

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU

CENTRAL STATISTICAL OFFICE  
STATISTICAL OFFICE IN POZNAN

# MIASTA WOJEWÓDZKIE

---

podstawowe dane statystyczne

## VOIVODSHIP CITIES

basic statistical data

---

ROK VIII, NR 15  
YEAR VIII, NO.15

WARSZAWA, SIERPIEŃ 2008  
WARSAW, AUGUST 2008

---

Koncepcja i opracowanie:  
Centrum Statystyki Miast Urzędu Statystycznego w Poznaniu

*Conception and compilation:  
Urban Statistics Center of the Statistical Office in Poznan*

Projekt okładki: *Cover design:*  
Lidia Motrenko-Makuch

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych GUS**  
*Please indicate source when publishing CSO data*

[www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)  
[www.stat.gov.pl/urzedy/poznan](http://www.stat.gov.pl/urzedy/poznan)

ISSN 1642-574X

Druk: *Print:*

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208  
Nakład 300 egz.

**SPIS RZECZY****CONTENTS**

	Tabl. Table	Str. Page
<b>Znaki umowne .....</b>	<i>Symbols .....</i>	x 5
<b>Ważniejsze skróty .....</b>	<i>Major abbreviations .....</i>	x 5
<b>Uwagi ogólne i metodyczne .....</b>	<i>General and methodological notes .....</i>	x 6
<b>Miasta wojewódzkie w 2007 r.</b>	<i>Voivodship cities in 2007</i>	x x
Ludność według płci w 2007 r. ....	<i>Population by sex in 2007 .....</i>	1 16
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2007 r. ....	<i>Working and non-working age population in 2007 .....</i>	2 17
Urodzenia i zgony według płci w 2007 r. ....	<i>Births and deaths by sex in 2007 .....</i>	3 19
Ruch naturalny na 1000 ludności w 2007 r. ....	<i>Vital statistics per 1000 population in 2007 ...</i>	4 20
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2007 r. ....	<i>Internal and international migration of popu- lation for permanent residence in 2007 .....</i>	5 21
Pracujący w 2007 r. ....	<i>Employed persons in 2007 .....</i>	6 22
	<i>Employed persons in the enterprise sector</i>	
Pracujący w sektorze przedsiębiorstw w 2007 r. ....	<i>in 2007 .....</i>	7 23
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w 2007 r. ....	<i>Average paid employment in the enterprise sector in 2007 .....</i>	8 24
Bezrobocie rejestrowane w 2007 r. ....	<i>Registered unemployed persons in 2007 .....</i>	9 25
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w 2007 r. ....	<i>Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector in 2007 .....</i>	10 27
Udzielone świadczenia pomocy społecznej w 2007 r. ....	<i>Social welfare benefits granted in 2007 .....</i>	11 28
Mieszkania oddane do użytkowania w 2007 r. ....	<i>Dwellings completed in 2007 .....</i>	12 29
Mieszkania oddane do użytkowania według rodzajów budownictwa w 2007 r. ....	<i>Dwellings completed by type of constructions in 2007 .....</i>	13 30
Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej w 2007 r. ....	<i>Generally accessible and estate urban area green belts in 2007 .....</i>	14 31
Studenci szkół wyższych w roku akademickim 2007/2008. ....	<i>Students of higher education institutions in 2007/2008 academic year .....</i>	15 33
Absolwenci szkół wyższych w roku akademickim 2006/2007. ....	<i>Graduates of higher education institutions in 2006/2007 academic year .....</i>	16 34
Biblioteki publiczne w 2007 r. ....	<i>Public libraries in 2007 .....</i>	17 35

	Tabl. Table	Str. Page
Muzea w 2007 r. .... <i>Museums in 2007</i> .....	18	36
Kina stałe w 2007 r. .... <i>Fixed cinemas in 2007</i> .....	19	37
Hotele i ich wykorzystanie w 2007 r. .... <i>Hotels and their exploitation in 2007</i> .....	20	38
Przestępstwa stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym w 2007 r. .... <i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in 2007</i> .....	21	39
Wypadki i kolizje drogowe w 2007 r. .... <i>Road traffic accidents and collisions in 2007</i> .....	22	40
Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. .... <i>Entities of the national economy in 2007</i> .....	23	41
Przychody z całokształtu działalności w badanych przedsiębiorstwach w 2007 r. .... <i>Revenues from total activity in researched enterprises in 2007</i> .....	24	43
Wskaźnik poziomu kosztów w badanych przedsiębiorstwach w 2007 r. .... <i>Cost level indicator in researched enterprises in 2007</i> .....	25	44
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w badanych przedsiębiorstwach w 2007 r. .... <i>Gross turnover profitability rate in researched enterprises in 2007</i> .....	26	45
Wskaźnik rentowności obrotu netto w badanych przedsiębiorstwach w 2007 r. .... <i>Net turnover profitability rate in researched enterprises in 2007</i> .....	27	46
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług konsumpcyjnych w miastach o liczbie ludności powyżej 500 tysięcy w 2007 r. .... <i>Retail prices of major consumer goods and services in cities of 500 thous. and more inhabitants in 2007</i> .....	28	47
<b>Ludność miast wojewódzkich w latach 1970 - 2007</b>		
Dynamika ludności .... <i>Indices of population</i> .....	1(29)	52
Ludność w latach 1970 - 2007 .... <i>Population in 1970 - 2007</i> .....	2(30)	53
Kolejność miast według liczby ludności w latach 1970, 1990 i 2007. .... <i>Order of cities according to the number of population in years 1970,1990 and 2007</i> ...	3(31)	62
<b>Wykresy</b>	<b>G r a p h s</b>	
Struktura ludności według ekonomicznych grup wieku w 2007 r. .... <i>Population structure by groups of age in 2007</i> .....	18	
Zarejestrowani bezrobotni w latach 2002 – 2007 .... <i>Registered unemployed persons during the years 2002 – 2007</i> .....	26	
Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej w 2007 r. .... <i>Generally accessible and estate urban area green belts in 2007</i> .....	32	
Ludność w miastach, które w okresie 1971 – 2007 zmieniały miejsce w rankingu .... <i>Population in cities, for which whatever change of their position in ranking during the years 1971 – 2007 was observed</i> .....	63	

### ZNAKI UMOWNE *SYMBOLS*

Kreska	(-)	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	- zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	- dane zmienione w stosunku do już publikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	#	- oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	Δ	- oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
"W tym"		- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
"Of which"		

### WAŻNIEJSZE SKRÓTY *MAJOR ABBREVIATIONS*

zł	= złoty	$m^2$	= metr kwadratowy <i>square metre</i>
zl	= złoty	$m^3$	= metr sześcienny <i>cubic metre</i>
tys.	= tysiąc	g	= gram <i>gram</i>
thous.	= thousand	kg	= kilogram <i>kilogram</i>
mln	= milion <i>million</i>	szt	= sztuka
t	= tona <i>tonne</i>	pcs	= piece
l	= litr <i>litre</i>	nr (Nr)	= numer
M.st.	= miasto stołeczne	No	= number

## **UWAGI OGÓLNE I METODYCZNE**

## **GENERAL AND METHODOLOGICAL NOTES**

**1.** Dane zamieszczone w publikacji dotyczą obszaru położonego w aktualnych dla każdego roku granicach administracyjnych.

**2.** Pod pojęciem *miasta wojewódzkie* należy rozumieć miasta, które od 1.01.1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.

**3.** Dane o liczbie ludności opracowano na podstawie bilansów stanu i struktury ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miast z uwzględnieniem wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

**4.** Ludność w wieku produkcyjnym to ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet: 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku mobilnym (18–44 lata) i niemobilnym (mężczyźni: 45–64 lata, kobiety: 45–59 lat). Ludnością w wieku nieprodukcyjnym nazywa się ludność w wieku przedprodukcyjnym (do 17 lat) oraz ludność w wieku po-produkcyjnym (mężczyźni: 65 lat i więcej, kobiety: 60 lat i więcej).

**5.** Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano następująco: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem; urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

**6.** Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

**7.** Jako niemowlęta uznaje się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

**1.** *Data presented in the publication concern areas located within administrative boundaries valid in a given year.*

**2.** *Voivodship city means city, which since 01.01.1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.*

**3.** *Data regarding population were compiled on the basis of the balances of the size and structure of the population actually living within administrative border of town using the results of the Population and Housing Census 2002.*

**4.** *The working age population refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. In this category the age groups of mobility (i.e. 18–44) and non-mobility (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. The non-working age population is defined as the pre-working age population, i.e., up to the age of 17, and the post-working age population, i.e., 65 and more for males, 60 and more for females.*

**5.** *Data regarding the vital statistics of the population according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage; births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.*

**6.** *Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.*

**7.** *Infant is a child under the age of 1 year.*

**8.** Migracje ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą miejsca zamieszkania (pobytu stałego lub czasowego) połączoną z przekroczeniem granicy państwa (migracje zagraniczne) lub granicy jednostki administracyjnej podziału terytorialnego kraju (migracje wewnętrzne).

**9.** Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności zameldowanej na pobyt stały (według stanu w dniu 30 VI).

**10.** Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD), opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – *Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I:*

- 1) według sekcji, przy czym w stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując podjęciem "Przemysł" sekcje: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę";
- 2) według sektorów własności:

- sektor publiczny – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz własność "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,

**8.** *Population migrations are movements of population connected with changing the place of residence (permanent residence or temporary stay) involving crossing of the national border (foreign migration) or the border of administrative unit of territorial division of Poland (internal migration).*

**9.** *Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population registered for permanent residence (as of 30 VI).*

**10.** *Data are presented according to the Polish Classification of Activities (PKD) – compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I:*

- 1) *according to sections, but in relation to the valid PKD some additional operation was conducted the item "Industry" was introduced, including the sections "Mining", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", as an additional grouping;*
- 2) *according to ownership sectors:*
  - *public sector – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as "mixed" ownership with a predominance of capital (property) of public sector entity,*

- sektor prywatny – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych), oraz własność "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.

**11.** W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem " $\Delta$ ". Skróty i pełne nazwy sekcji podano poniżej:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej

**12.** Informacje o pracujących (tabl. 6) dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód według faktycznego (stałego) miejsca pracy. Dane o pracujących dotyczą wyłącznie tych podmiotów gospodarki narodowej, które objęte były obowiązkiem złożenia sprawozdania na formularzu Z-06.

**13.** Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego,

- *private sector – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed" ownership with a predominance of capital (property) of private sector entity.*

**11.** *In comparison with the valid Polish version of NACE classification (PKD), some abbreviations marked in the tables with sign " $\Delta$ " were used. The abbreviations and their complete names are given below:*

<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
trade and repair	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
x	<i>real estate, renting and business activities</i>

**12.** *Data regarding employment (Table 6) concerns persons performing work providing earnings or income according to the actual (permanent) place of work. Data on employment relate exclusively to entities of national economy obligated to submit report Z-06.*

**13.** *Employed persons are:*

- 1) *employees hired on the basis of an employment contracts (labour contract, posting, appointment or election) or service relation,*

- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek,
  - 3) osoby wykonujące pracę nakładczą,
  - 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów),
  - 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).
- 2) employers and own-account workers,  
 3) outworkers,  
 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents),  
 5) members of agricultural production co-operatives, (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives).

**14.** Dane dotyczące pracujących według stanu podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przyjmując zasadę jednorazowego ujmowania tych osób w głównym miejscu pracy.

**15.** Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczenia artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostaющей; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostażącej.

**14. Data concerning employment on a given day are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the main job.**

**15. Enterprise sector include those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining; quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.**

**16.** Dane prezentowane w podziale według rodzajów działalności w:

- usługach rynkowych dotyczą sekcji: „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”, „Hotele i restauracje”, „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, „Pośrednictwo finansowe”, „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej” i „Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała”,
- usługach nierynkowych – sekcji: „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechnie ubezpieczenie zdrowotne”, „Edukacja” oraz „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”.

**17.** Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

**18.** Długotrwałe bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

**19.** Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

**16.** *Data presented in division by kinds of activities in:*

- *market services concern the sections: “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods”, “Hotels and restaurants”, “Transport, storage and communication”, “Financial intermediation”, “Real estate, renting and business activities” and “Other community, social and personal service activities”*,
- *non-market services concern the sections: “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education” as well as “Health care and social work”*.

**17.** *Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).*

**18.** *The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.*

**19.** *The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.*

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem liczby pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanej na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

**20.** Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

**21.** Studenci i absolwenci filii, wydziałów i instytutów zamiejscowych szkół wyższych zostali wykazani w miejscu pobierania nauki. Dane nie obejmują studentów i absolwentów szkół wyższych resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji.

**22.** Parki spacerowo-wypoczynkowe są to tereny zieleni o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp. Zieleńce są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek. Tereny zieleni osiedlowej występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną.

*The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.*

**20.** *Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:*

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

**21.** *Students and graduates of out-of-base branches, divisions and institutes were presented by place of education. Data doesn't include students and graduates of higher education institutions conducted by Ministry of the National Defence as well as by the Ministry of the Interior and Administration.*

**22.** *Strolling and recreational parks are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches, etc. Lawns are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates. Estate green belts are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.*

**23.** Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

**24.** Pod pojęciem podmiotów gospodarczych rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

**25.** Dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania co kwartał sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybactwo”, „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49.

**26.** Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obycznych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabitych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

**23.** The term *entities of the national economy* is understood as a legal entities, i.e. legal persons, organizational entities with-out legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

**24.** The term *economic entities* is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

**25.** Data on financial results of non-financial enterprises covers economic units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons.

**26.** Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.
- 27.** Wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności.
- 28.** Wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności.
- 29.** Wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*
- 27.** *The cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining incomes from total activity to incomes from total activity.*
- 28.** *The profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to incomes from total activity.*
- 29.** *The profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity.*

**30.** Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występ skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**31.** Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**32.** Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

**33.** Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku – według stanu w dniu 30 VI.

**34.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości “ogółem”.

**35.** Szczegółowe wyjaśnienia metodologiczne można znaleźć w opracowaniach tematycznych Głównego Urzędu Statystycznego.

**30.** *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

**31.** *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

**32.** *Relative number (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

**33.** *When computing per capita data (1000 population, etc.) as of the end of a year, the number of the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year – as of 30 VI.*

**34.** *Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.*

**35.** *Detailed methodological explanations can be found in the subject matter publications of the Central Statistical Office.*

**Województwo Śląskie**  
**MIASTA WOJEWÓDZKIE**  
**W 2007 R.**

*VOIVODSHIP CITIES  
IN 2007*

## TABL. 1. LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI W 2007 R.

POPULATION BY SEX IN 2007

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII

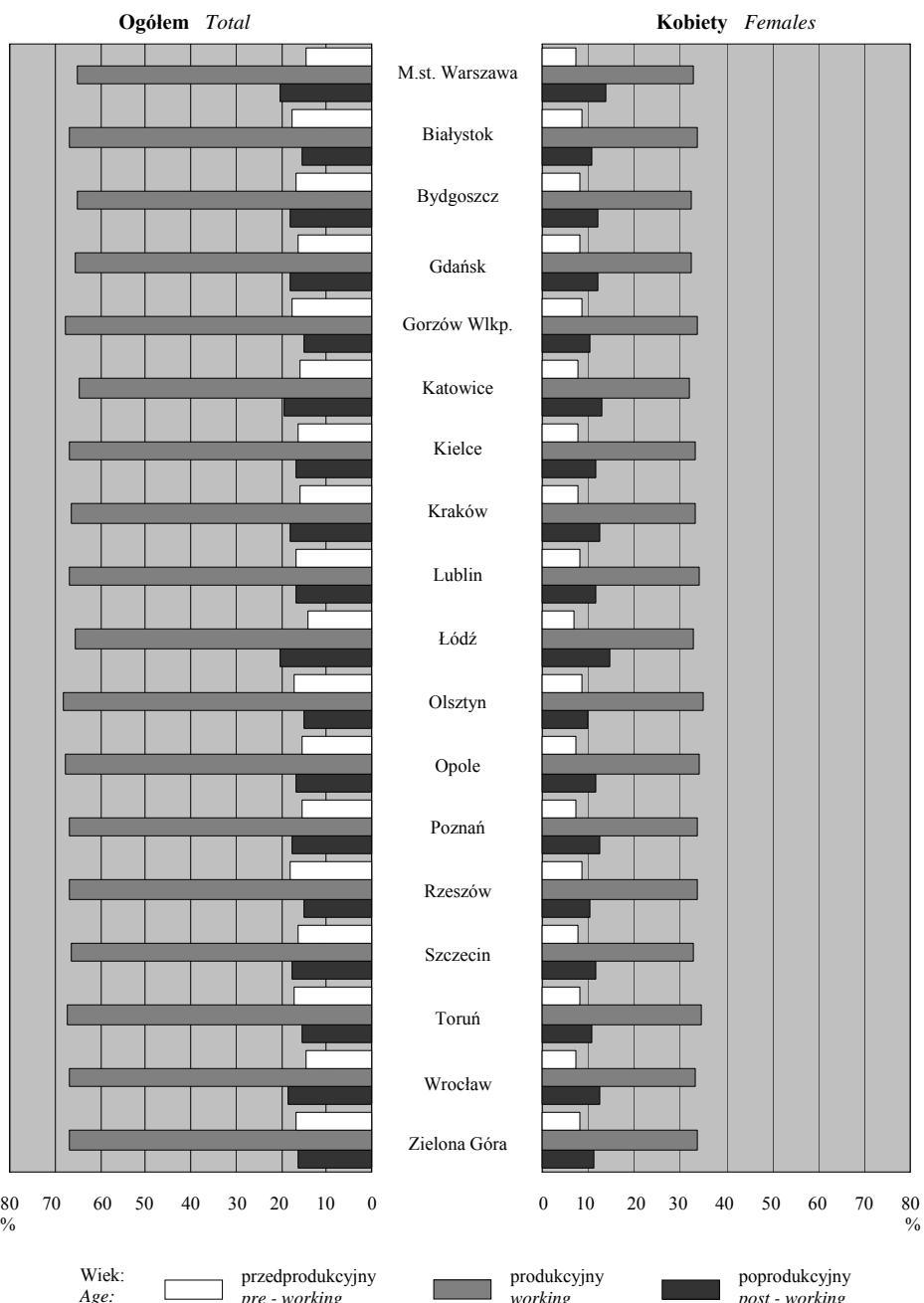
MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	Mężczyźni <i>Males</i>	Kobiety <i>Females</i>
M.st. Warszawa .....	1706624	784789	921835
Białystok .....	294143	137820	156323
Bydgoszcz .....	361222	169239	191983
Gdańsk .....	455717	215784	239933
Gorzów Wlkp. .....	125411	59702	65709
Katowice .....	312201	147643	164558
Kielce .....	205902	97545	108357
Kraków .....	756583	353922	402661
Lublin .....	351806	162123	189683
Łódź .....	753192	342551	410641
Olsztyn .....	175710	81505	94205
Opole .....	126748	59398	67350
Poznań .....	560932	261338	299594
Rzeszów .....	166454	78652	87802
Szczecin .....	407811	193744	214067
Toruń .....	206619	95704	110915
Wrocław .....	632930	295597	337333
Zielona Góra .....	117523	55208	62315

**TABL. 2. LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2007 R.**  
*WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2007*  
 Stan w dniu 31 XII *As of 31 XII*

MIASTA <i>CITIES</i>	W wieku <i>Age</i>									
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>				produkcyjnym <i>working</i>				poprodukcyjnym <i>post-working</i>	
	razem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>	w tym 15-17 lat <i>of which 15-17</i>		razem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>	w tym mobilnym <i>of which mobility</i>		razem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>
			razem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>			razem <i>total</i>	kobiety <i>females</i>		
M.st. Warszawa	248761	121990	45300	22251	1112383	562684	672398	361109	345480	237161
Białystok .....	52066	25386	11691	5704	196490	99430	125456	67268	45587	31507
Bydgoszcz .....	61118	29788	13090	6464	235572	117894	140151	74926	64532	44301
Gdańsk .....	74904	36475	14873	7183	298928	147916	180565	95927	81885	55542
Gorzów Wlkp. .	21982	10613	4795	2374	84674	42092	50036	26447	18755	13004
Katowice .....	49497	24103	11136	5306	202371	99728	118562	63392	60333	40727
Kielce .....	33291	16152	7322	3619	137937	68546	82147	43004	34674	23659
Kraków .....	118505	57812	23983	11760	501634	251143	313389	169681	136444	93706
Lublin .....	58618	28936	12486	6186	235163	120256	146953	80977	58025	40491
Łódź .....	106712	51794	22145	10824	492813	247721	279227	148569	153667	111126
Olsztyn .....	30193	14853	6567	3294	119642	61557	74261	41538	25875	17795
Opole .....	19454	9548	4079	2041	86016	43189	51967	28381	21278	14613
Poznań .....	86415	42185	17329	8465	375024	188015	232736	124869	99493	69394
Rzeszów .....	29856	14701	6856	3394	111435	56080	69267	37876	25163	17021
Szczecin .....	65485	31787	13635	6553	271250	133812	161106	85216	71076	48468
Toruń .....	35531	17377	7568	3740	139306	71432	85217	47251	31782	22106
Wrocław .....	93153	45453	19241	9422	422908	211497	257562	137304	116869	80383
Zielona Góra	19564	9630	4172	2055	78637	39510	46736	25004	19322	13175

**STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU W 2007 R.  
POPULATION STRUCTURE BY GROUPS OF AGE IN 2007**

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII



**TABL. 3. URODZENIA I ZGONY WEDŁUG PŁCI W 2007 R.**  
*BIRTHS AND DEATHS BY SEX IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>			Zgony <i>Deaths</i>				z ogółem - niemowlęta <i>of total - infants</i>		
	ogółem <i>total</i>	chłopcy <i>males</i>	dziecięta <i>females</i>	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	razem <i>total</i>	chłopcy <i>males</i>	dziecięta <i>females</i>	
M.st. Warszawa	17325	8829	8496	17442	8739	8703	79	34	45	
Białystok .....	2723	1407	1316	2223	1180	1043	15	6	9	
Bydgoszcz .....	3486	1790	1696	3588	1848	1740	23	14	9	
Gdańsk .....	4541	2357	2184	4591	2358	2233	25	14	11	
Gorzów Wlkp.	1240	643	597	1069	559	510	10	4	6	
Katowice .....	2697	1395	1302	3572	1825	1747	32	15	17	
Kielce .....	1747	922	825	1748	929	819	12	8	4	
Kraków .....	6755	3516	3239	7167	3561	3606	49	31	18	
Lublin .....	3341	1683	1658	3225	1629	1596	18	13	5	
Łódź .....	6008	3110	2898	10860	5485	5375	24	11	13	
Olsztyn .....	1720	877	843	1322	717	605	10	4	6	
Opole .....	1020	492	528	1062	529	533	5	5	-	
Poznań .....	5581	2871	2710	5568	2725	2843	37	17	20	
Rzeszów .....	1555	752	803	1146	613	533	7	1	6	
Szczecin .....	3701	1891	1810	4263	2265	1998	25	19	6	
Toruń .....	1975	1016	959	1879	975	904	9	4	5	
Wrocław .....	5636	2909	2727	6471	3324	3147	50	29	21	
Zielona Góra	1154	591	563	987	504	483	6	4	2	

**TABL. 4. RUCH NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI W 2007 R.**  
**VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION IN 2007**

MIASTA CITIES	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony	Deaths	Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym niemowląt <sup>a</sup> <i>of which infants<sup>a</sup></i>	
M.st. Warszawa .....	5,61	10,22	10,29	4,56	-0,07
Białystok .....	5,77	9,33	7,62	5,51	1,71
Bydgoszcz .....	6,55	9,71	9,99	6,60	-0,28
Gdańsk .....	6,43	10,07	10,18	5,51	-0,11
Gorzów Wlkp. .....	6,51	9,91	8,54	8,06	1,37
Katowice .....	6,20	8,64	11,44	11,87	-2,80
Kielce .....	6,40	8,48	8,49	6,87	-0,00
Kraków .....	5,74	9,20	9,76	7,25	-0,56
Lublin .....	6,52	9,71	9,38	5,39	0,34
Łódź .....	5,28	7,99	14,44	3,99	-6,45
Olsztyn .....	6,26	10,18	7,83	5,81	2,36
Opole .....	5,54	8,30	8,64	4,90	-0,34
Poznań .....	6,11	10,10	10,08	6,63	0,02
Rzeszów .....	6,51	9,67	7,12	4,50	2,54
Szczecin .....	5,97	9,23	10,63	6,75	-1,40
Toruń .....	6,22	9,78	9,30	4,56	0,48
Wrocław .....	6,26	9,04	10,38	8,87	-1,34
Zielona Góra .....	6,57	10,03	8,58	5,20	1,45

*a* Na 1000 urodzeń żywych.

*a* Per 1000 live births.

**TABL. 5. MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI  
NA POBYT STAŁY W 2007 R.**  
*INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION  
FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Napływ <i>Inflow</i>			Odpływ <i>Outflow</i>			Saldo migracji <i>Net migration</i>	
	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrz- nym <i>internal migration</i>	z zagranicy <i>immigra- tion</i>	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrz- nym <i>internal migration</i>	za granicę <i>emigra- tion</i>	w liczbach bez- względ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>
M.st. Warszawa .....	44352	43603	749	38567	37921	646	5785	3,41
Białystok .....	2783	2666	117	3420	3235	185	-637	-2,18
Bydgoszcz .....	2927	2772	155	5084	4753	331	-2157	-6,01
Gdańsk .....	5390	4884	506	6193	5589	604	-803	-1,78
Gorzów Wlkp. .....	1374	1306	68	1732	1591	141	-358	-2,86
Katowice .....	2897	2793	104	4490	4043	447	-1593	-5,10
Kielce .....	1520	1453	67	2776	2625	151	-1256	-6,10
Kraków .....	7478	7051	427	7120	6784	336	358	0,49
Lublin .....	3363	3275	88	4837	4647	190	-1474	-4,29
Łódź .....	15378	15216	162	17450	17032	418	-2072	-2,76
Olsztyn .....	2633	2570	63	2627	2414	213	6	0,04
Opole .....	1261	1174	87	1932	1727	205	-671	-5,46
Poznań .....	13564	13456	108	16622	16208	414	-3058	-5,53
Rzeszów .....	2934	2890	44	2417	2316	101	517	3,21
Szczecin .....	4086	3885	201	4762	4555	207	-676	-1,69
Toruń .....	2180	2119	61	3081	2868	213	-901	-4,46
Wrocław .....	13769	13124	645	13988	13284	704	-219	-0,35
Zielona Góra .....	1569	1492	77	1898	1750	148	-329	-2,86

**TABL. 6. PRACUJĄCY<sup>a</sup> W 2007 R.  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN 2007  
Stan w dniu 31 XII As of 31 XII**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						Z ogółem sektor prywatny <i>Of total number- private sector</i>	
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	usługi rynkowe <i>market services</i>					
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	pośred- nictwo finan- sowe <i>financial interme- diation</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup> activities</i>		
w tysiącach <i>in thous.</i>									
M.st. Warszawa	789,9	103,1	43,3	480,7	71,9	148,2	161,0	502,1	
Białystok .....	81,0	16,2	4,1	33,2	2,3	6,4	27,2	45,3	
Bydgoszcz .....	116,1	36,0	4,9	45,0	3,9	12,7	30,0	69,8	
Gdańsk .....	139,1	29,3	8,5	61,1	7,0	16,6	39,8	82,3	
Gorzów Wlkp. .	36,9	12,2	1,5	13,1	1,1	3,2	9,8	23,1	
Katowice .....	155,7	34,4	9,7	75,6	8,0	23,3	35,7	86,1	
Kielce .....	70,3	17,7	4,1	26,1	2,1	5,1	22,1	41,1	
Kraków .....	270,9	48,0	19,8	127,8	10,7	42,1	74,6	170,7	
Lublin .....	108,9	16,9	6,2	43,2	5,0	8,7	42,2	55,6	
Łódź .....	214,4	55,8	6,6	88,2	7,2	34,8	63,5	128,9	
Olsztyn .....	63,0	12,8	4,2	27,0	2,5	5,9	18,7	36,2	
Opole .....	49,1	9,6	3,0	20,2	1,8	4,2	16,2	26,6	
Poznań .....	232,2	49,5	14,5	110,1	10,0	29,9	57,3	151,4	
Rzeszów .....	75,9	18,0	6,3	29,0	2,4	7,2	22,5	46,6	
Szczecin .....	114,1	23,9	5,7	51,0	4,4	11,7	33,0	6,1	
Toruń .....	65,7	19,3	4,0	25,9	2,1	6,1	16,3	41,0	
Wrocław .....	211,2	38,9	12,4	101,1	11,8	27,9	58,0	133,7	
Zielona Góra . .	39,6	7,7	2,3	18,1	1,4	4,9	11,5	21,7	

*a* Według faktycznego miejsca pracy.

*a* By actual workplace.

**TABL. 7. PRACUJĄCY<sup>a</sup> W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W 2007 R.  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN THE ENTERPRISE SECTOR IN 2007**  
Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>					Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number- private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i> <sup>Δ</sup>	
		w tysiącach <i>in thous.</i>					
M.st. Warszawa .....	974,1	177,5	55,8	221,3	305,2	147,2	666,3
Białystok .....	39,5	15,2	3,8	12,5	2,0	3,5	34,1
Bydgoszcz .....	60,7	33,9	3,9	9,4	2,6	1,4	52,0
Gdańsk .....	80,6	39,1	8,1	11,5	6,6	11,0	59,9
Gorzów Wlkp. .....	20,9	12,8	1,5	2,5	1,0	2,1	19,3
Katowice .....	171,7	119,6	12,0	15,6	4,5	15,5	72,3
Kielce .....	41,4	16,5	4,2	12,8	1,3	3,7	37,3
Kraków .....	196,6	61,8	19,0	63,3	6,5	32,4	174,7
Lublin .....	52,0	17,9	6,5	16,4	2,9	4,1	45,4
Łódź .....	116,5	54,1	5,9	26,1	5,8	19,1	103,5
Olsztyn .....	34,0	13,8	4,9	7,7	1,5	3,8	30,9
Opole .....	25,4	9,4	2,7	4,4	1,9	5,2	22,7
Poznań .....	154,1	59,2	12,5	45,9	7,8	21,6	133,4
Rzeszów .....	45,8	19,0	5,9	12,6	0,7	6,1	42,4
Szczecin .....	51,2	20,0	4,8	9,1	5,6	8,2	40,7
Toruń .....	39,6	21,4	3,0	8,7	0,5	3,9	30,8
Wrocław .....	158,8	44,9	10,7	36,6	8,0	45,4	143,5
Zielona Góra .....	19,8	6,2	2,0	4,8	1,3	4,6	16,9

<sup>a</sup> Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.  
<sup>a</sup> *By the base of company; estimated data.*

**TABL. 8. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> W 2007 R.**  
*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN THE ENTERPRISE SECTOR<sup>a</sup> IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number - private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączno- <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup></i>	
w tysiącach <i>in thous.</i>								
M.st. Warszawa . . .	913,6	169,3	47,8	200,9	28,1	298,0	134,8	611,2
Białystok . . . . .	38,0	14,7	3,6	12,2	0,8	1,9	3,3	31,9
Bydgoszcz . . . . .	58,5	32,7	3,8	9,1	0,8	2,5	7,8	49,8
Gdańsk . . . . .	78,3	38,1	7,2	11,6	1,5	6,6	10,5	57,5
Gorzów Wlkp. . . .	20,5	13,1	1,4	2,2	0,3	0,9	1,9	18,9
Katowice . . . . .	171,4	121,7	12,4	14,4	1,0	4,4	14,9	70,1
Kielce . . . . .	38,8	15,6	3,9	12,0	0,6	1,3	3,3	34,6
Kraków . . . . .	182,5	59,0	16,0	57,5	6,8	6,4	30,6	161,1
Lublin . . . . .	49,6	16,9	6,2	15,4	1,0	2,9	4,2	42,3
Łódź . . . . .	110,0	52,4	6,0	23,0	1,2	5,7	17,7	96,4
Olsztyn . . . . .	34,2	14,7	4,8	7,3	0,7	1,5	3,7	31,1
Opole . . . . .	25,1	9,3	1,8	4,6	0,6	1,9	5,2	22,6
Poznań . . . . .	146,4	57,5	12,2	41,9	2,6	7,7	20,4	125,6
Rzeszów . . . . .	42,8	18,2	5,4	11,8	0,3	0,7	5,7	38,5
Szczecin . . . . .	48,7	19,4	4,3	9,1	1,4	5,4	7,3	38,0
Toruń . . . . .	37,9	20,4	3,0	8,4	0,5	0,5	3,7	20,4
Wrocław . . . . .	143,7	44,6	9,7	32,2	6,1	7,8	39,7	128,7
Zielona Góra . . . .	18,3	5,9	1,7	4,4	0,3	1,3	4,2	15,3

*a* Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.

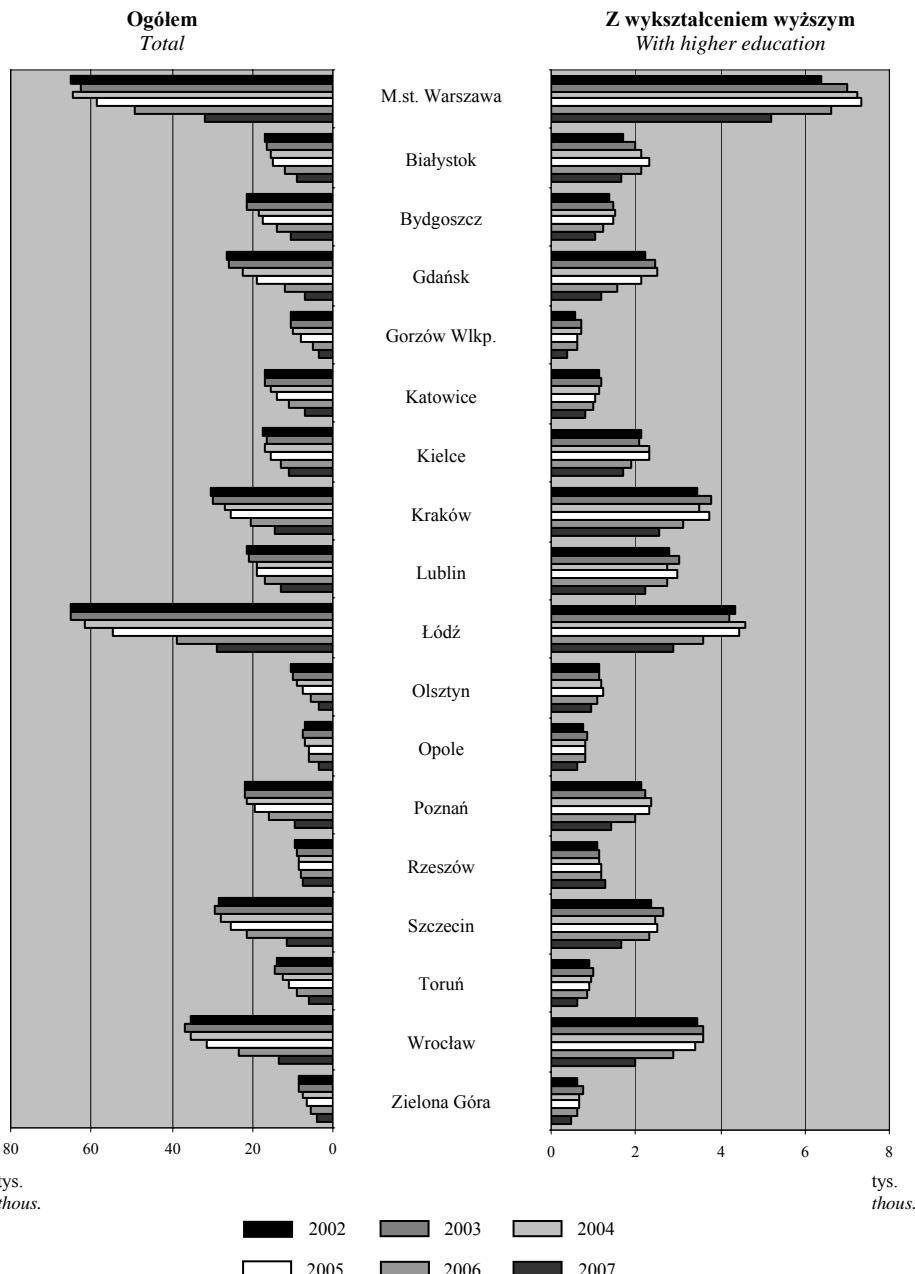
*a* By the base of company; estimated data.

**TABL. 9. BEZROBOCIE REJESTROWANE W 2007 R.**  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2007**  
Stan w końcu grudnia    *As of end of December*

MIASTA <i>CITIES</i>	Bezrobotni zarejestrowani ogółem <i>Total registered unemployed persons</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>
		w wieku poniżej 25 lat <i>aged 24 and less</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	długotrwale <i>long-term</i>	
		w % ogółem <i>in % of total</i>			
A – ogółem <i>A – total</i>					
B – w tym kobiety <i>B – of which women</i>					
M.st. Warszawa .....	A	31934	7,4	87,2	59,8
	B	17014	8,9	87,2	60,6
Białystok .....	A	9113	15,0	87,8	34,5
	B	4936	16,1	88,9	40,0
Bydgoszcz .....	A	10318	13,6	86,1	56,9
	B	6106	13,9	87,2	60,1
Gdańsk .....	A	7159	10,4	83,5	46,5
	B	4414	11,2	83,2	49,6
Gorzów Wlkp. ....	A	3330	15,0	82,6	38,0
	B	1825	16,7	83,7	40,8
Katowice .....	A	6826	13,5	89,2	62,0
	B	3967	15,7	89,7	63,6
Kielce .....	A	10741	12,4	91,0	47,0
	B	5753	12,5	92,1	52,1
Kraków .....	A	14407	10,4	85,8	56,4
	B	8610	11,6	86,6	58,0
Lublin .....	A	12890	13,6	89,8	62,7
	B	6941	15,3	91,0	64,5
Łódź .....	A	28635	8,9	86,8	59,3
	B	15034	10,3	86,8	60,3
Olsztyn .....	A	3721	14,5	86,1	41,8
	B	2160	16,4	86,9	44,3
Opole .....	A	3670	13,3	87,9	58,2
	B	2239	14,3	89,2	63,8
Poznań .....	A	9302	9,0	85,7	44,4
	B	5577	10,1	85,2	45,6
Rzeszów .....	A	7312	15,3	89,8	61,8
	B	4072	16,3	90,7	64,7
Szczecin .....	A	11474	11,0	88,9	60,2
	B	6654	13,1	88,3	60,9
Toruń .....	A	5802	27,3	80,6	78,0
	B	3565	23,5	81,8	77,3
Wrocław .....	A	13544	6,3	86,8	65,9
	B	7680	7,8	87,0	65,5
Zielona Góra .....	A	4006	10,3	85,1	56,1
	B	2364	10,9	86,1	58,8

**ZAREJESTROWANI BEZROBOTNI W LATACH 2002 – 2007**  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS DURING THE YEARS 2002 – 2007**

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII



**TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> W 2007 R.**  
*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
IN THE ENTERPRISE SECTOR<sup>a</sup> IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number - private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łącznośc <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i> <sup>Δ</sup>	
		w złotych <i>in zl</i>						
M.st. Warszawa . . .	3805,28	4035,39	4641,06	3879,62	2573,18	3426,83	4151,48	4137,34
Białystok . . . . .	2646,52	2716,65	3114,08	2481,40	1549,45	2872,93	2592,46	2550,46
Bydgoszcz . . . . .	2559,49	2670,56	2574,61	2366,26	1944,53	2714,79	2311,56	2421,04
Gdańsk . . . . .	3814,60	3926,67	3604,28	4390,66	2190,10	3758,47	3407,61	3794,62
Gorzów Wlkp. . . . .	2334,77	2473,56	2540,79	1971,61	1573,91	2463,94	1882,14	2286,28
Katowice . . . . .	3891,66	4329,04	3076,04	2923,06	1571,56	2679,44	2654,34	3017,86
Kielce . . . . .	2444,42	2662,34	2278,30	2157,91	1817,67	2275,21	2911,60	2473,41
Kraków . . . . .	2900,83	3415,72	3017,74	2399,57	1968,58	3258,35	2996,72	2830,03
Lublin . . . . .	2508,14	2956,34	2454,34	2090,71	1542,53	2230,03	2574,18	2391,34
Łódź . . . . .	2545,95	2540,51	2849,91	2605,32	1807,20	2642,83	2446,80	2482,29
Olsztyn . . . . .	2776,59	3152,20	2719,45	2385,47	1949,90	2488,82	2392,54	2761,24
Opole . . . . .	2640,40	3134,06	2822,98	2766,37	1431,95	2749,84	1578,11	2570,16
Poznań . . . . .	3190,01	3729,24	3377,21	2885,11	2224,80	2830,44	2519,91	3116,68
Rzeszów . . . . .	2684,40	3077,81	2507,06	2056,02	2003,69	2277,04	3013,11	2613,73
Szczecin . . . . .	2852,01	3057,90	2909,16	2513,80	2126,49	3219,55	2573,82	2659,81
Toruń . . . . .	2720,62	2710,27	2424,65	2770,31	1437,30	2355,15	3039,22	2628,85
Wrocław . . . . .	2855,23	3381,74	3290,56	2723,85	2256,45	3675,20	2191,30	2774,33
Zielona Góra . . . .	2690,05	2683,32	2569,71	2448,34	1967,37	2406,13	3097,34	2628,60

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.<sup>a</sup> Estimated data.

TABL. 11. UDZIELONE ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup> W 2007 R.  
 SOCIAL WELFARE BENEFITS GRANTED<sup>a</sup> IN 2007

MIASTA CITIES	Członkowie rodzin korzystających ze świadczeń <i>Members of families receiving benefits</i>		Kwota świadczeń <sup>b</sup> <i>Total amount of benefits<sup>b</sup></i>				
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	pokrytych z budżetu financed from budget of		ogółem – w przeliczeniu na total – recounted		
			ogółem w tys. złotych <i>total in thous. zł</i>	województwa (zadania zlecone) <i>voivodship (commissioned tasks)</i>	gminy <sup>c</sup> (zadania własne) <i>gmina<sup>c</sup> (own tasks)</i>	1 osobę w rodzinach korzystających ze świadczeń per 1 person in families receiving benefits	1 mieszkańca miasta per capita in cities
			w % ogółem <i>in % of total</i>	w złotych <i>in zł</i>			
M.st. Warszawa .....	82288	48	107285,2	28,4	71,6	1304	63
Białystok .....	15582	53	15720,7	29,7	70,3	1009	53
Bydgoszcz .....	23843	66	19528,7	31,4	68,6	819	54
Gdańsk .....	18558	41	28665,5	31,1	68,9	1545	63
Gorzów Wlkp. ....	13014	104	9629,9	40,9	59,1	740	77
Katowice .....	24524	79	27262,1	15,4	84,6	1112	87
Kielce .....	18878	92	31013,5	22,4	77,6	1643	150
Kraków .....	32917	44	51213,7	31,9	68,1	1556	68
Lublin .....	24560	70	30379,4	32,5	67,5	1237	86
Łódź .....	58395	78	62173,9	35,4	64,6	1065	82
Olsztyn .....	12531	71	12044,6	30,4	69,6	961	69
Opole .....	5639	44	6742,4	16,8	83,2	1196	53
Poznań .....	25833	46	36112,1	11,2	88,8	1398	64
Rzeszów .....	11194	67	15088,0	14,0	86,0	1348	91
Szczecin .....	24450	60	29808,4	33,3	66,7	1219	73
Toruń .....	11206	54	11480,2	23,1	76,9	1024	56
Wrocław .....	23131	37	31872,1	25,4	74,6	1378	50
Zielona Góra .....	8407	72	7047,4	33,3	66,7	838	60

<sup>a</sup> Dotyczy pomocy środowiskowej świadczonej przez miejskie ośrodki pomocy społecznej (pomocy rodzinie) w formie pieniężnej, w naturze i usługach. <sup>b</sup> Bez świadczeń realizowanych przez powiatowe centra pomocy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami rządowymi na realizację zadań własnych.

<sup>a</sup> Data concern society assistance granted by city centres of social welfare (family welfare) in the form of money, goods or services. <sup>b</sup> Excluding benefits realised by powiat centres of social welfare. <sup>c</sup> Including governmental subventions for realization of own tasks.

Źródło: dane miejskich ośrodków pomocy społecznej (MOPS) lub pomocy rodzinie (MOPR).

Source: data of the city centres of social welfare (MOPS) or family welfare (MOPR).

**TABL. 12. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2007 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN 2007**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>				W tym budownictwo indywidualne <i>Of which private construction</i>		
	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 zawartych małżeństw <i>per 1000 marriages contracted</i>	przeciętna liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	average powierz- chnia użytkowa mieszkania w m <sup>2</sup> <i>usable floor space of dwelling in m<sup>2</sup></i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	przeciętna liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	average powierz- chnia użytkowa mieszkania w m <sup>2</sup> <i>usable floor space of dwelling in m<sup>2</sup></i>
			OGÓŁEM <i>TOTAL</i>				
M.st. Warszawa . . . .	15729	1654	2,91	77,3	1252	5,23	167,2
Białystok . . . . .	1667	990	3,37	74,4	228	5,81	183,1
Bydgoszcz . . . . .	668	284	3,24	70,9	120	4,94	149,1
Gdańsk . . . . .	3295	1136	3,13	69,7	234	5,47	165,9
Gorzów Wlkp. . . . .	651	800	3,36	78,0	84	5,81	164,7
Katowice . . . . .	619	320	3,99	86,4	123	5,43	156,7
Kielce . . . . .	578	439	3,69	79,7	159	4,92	120,9
Kraków . . . . .	4922	1168	3,17	69,7	600	5,03	134,3
Lublin . . . . .	1379	615	3,97	84,6	329	5,97	159,6
Łódź . . . . .	1559	392	3,89	94,2	437	5,89	161,6
Olsztyn . . . . .	1653	1564	3,32	61,5	326	4,55	106,4
Opole . . . . .	186	273	4,74	104,8	121	6,16	135,0
Poznań . . . . .	3986	1181	3,27	80,7	533	6,11	179,4
Rzeszów . . . . .	793	757	4,34	85,2	301	5,72	124,7
Szczecin . . . . .	1992	833	3,52	80,9	274	5,79	160,9
Toruń . . . . .	1119	891	3,56	66,9	156	6,20	151,5
Wrocław . . . . .	3327	853	2,92	65,9	322	4,77	133,4
Zielona Góra . . . . .	489	647	3,92	90,7	333	4,44	106,6
2006 = 100							
M.st. Warszawa . . . .	114,9	109,0	98,8	99,9	88,9	98,7	104,2
Białystok . . . . .	136,8	129,5	99,4	93,6	91,2	105,4	106,3
Bydgoszcz . . . . .	98,1	91,5	94,5	90,4	77,9	89,4	93,4
Gdańsk . . . . .	106,3	95,7	101,0	95,5	89,7	96,1	102,6
Gorzów Wlkp. . . . .	112,6	96,4	98,8	98,7	73,0	105,2	103,0
Katowice . . . . .	140,7	126,8	93,1	80,0	79,4	103,4	101,1
Kielce . . . . .	130,8	119,5	94,0	87,0	99,4	95,8	93,1
Kraków . . . . .	74,4	68,7	102,7	114,9	76,7	113,6	122,8
Lublin . . . . .	98,2	93,1	109,3	116,7	165,3	97,4	98,8
Łódź . . . . .	131,5	125,4	90,5	91,5	138,3	90,0	87,0
Olsztyn . . . . .	127,3	108,7	98,4	91,9	87,6	109,4	103,1
Opole . . . . .	47,6	46,5	145,3	130,8	93,1	137,7	101,5
Poznań . . . . .	140,9	128,8	97,3	103,3	114,1	102,8	102,1
Rzeszów . . . . .	78,4	69,2	110,1	115,8	171,0	85,6	83,7
Szczecin . . . . .	222,1	204,1	92,4	87,2	108,3	101,8	101,1
Toruń . . . . .	107,5	103,2	103,7	108,8	133,3	101,8	107,0
Wrocław . . . . .	76,0	67,7	99,2	103,8	105,2	87,2	87,5
Zielona Góra . . . . .	102,1	90,8	96,9	107,1	213,5	76,9	75,1

**TABL. 13. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW  
BUDOWNICTWA W 2007 R.**  
*DWELLINGS COMPLETED BY TYPE OF CONSTRUCTIONS IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym budownictwo <i>Of which construction</i>				
		indywidu- alne <i>private</i>	spółdzielcze co-operative	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	komunalne <i>municipal</i>	społeczne czynszowe <i>public building society</i>
		w % ogółem <i>in % of total</i>				
M.st. Warszawa .....	15729	8,0	9,5	79,3	0,6	2,6
Białystok .....	1667	13,7	22,7	39,1	4,2	20,3
Bydgoszcz .....	668	18,0	33,1	35,8	-	13,2
Gdańsk .....	3295	7,1	0,0	92,9	-	-
Gorzów Wlkp. .....	651	12,9	29,5	57,5	0,2	-
Katowice .....	619	19,9	7,8	26,3	3,2	42,8
Kielce .....	578	27,5	22,8	39,4	-	10,2
Kraków .....	4922	12,2	-	86,0	1,8	-
Lublin .....	1379	23,9	21,5	45,3	4,1	5,3
Łódź .....	1559	28,0	10,4	48,4	3,7	9,4
Olsztyn .....	1653	19,7	13,7	58,2	2,4	6,0
Opole .....	186	65,1	-	28,5	6,5	-
Poznań .....	3986	13,4	0,1	81,0	0,9	4,6
Rzeszów .....	793	38,0	48,7	13,4	-	-
Szczecin .....	1992	13,8	13,9	48,1	-	24,2
Toruń .....	1119	13,9	12,9	62,0	4,0	7,1
Wrocław .....	3327	9,7	14,6	68,8	3,6	3,3
Zielona Góra .....	489	68,1	7,8	9,0	6,3	8,8

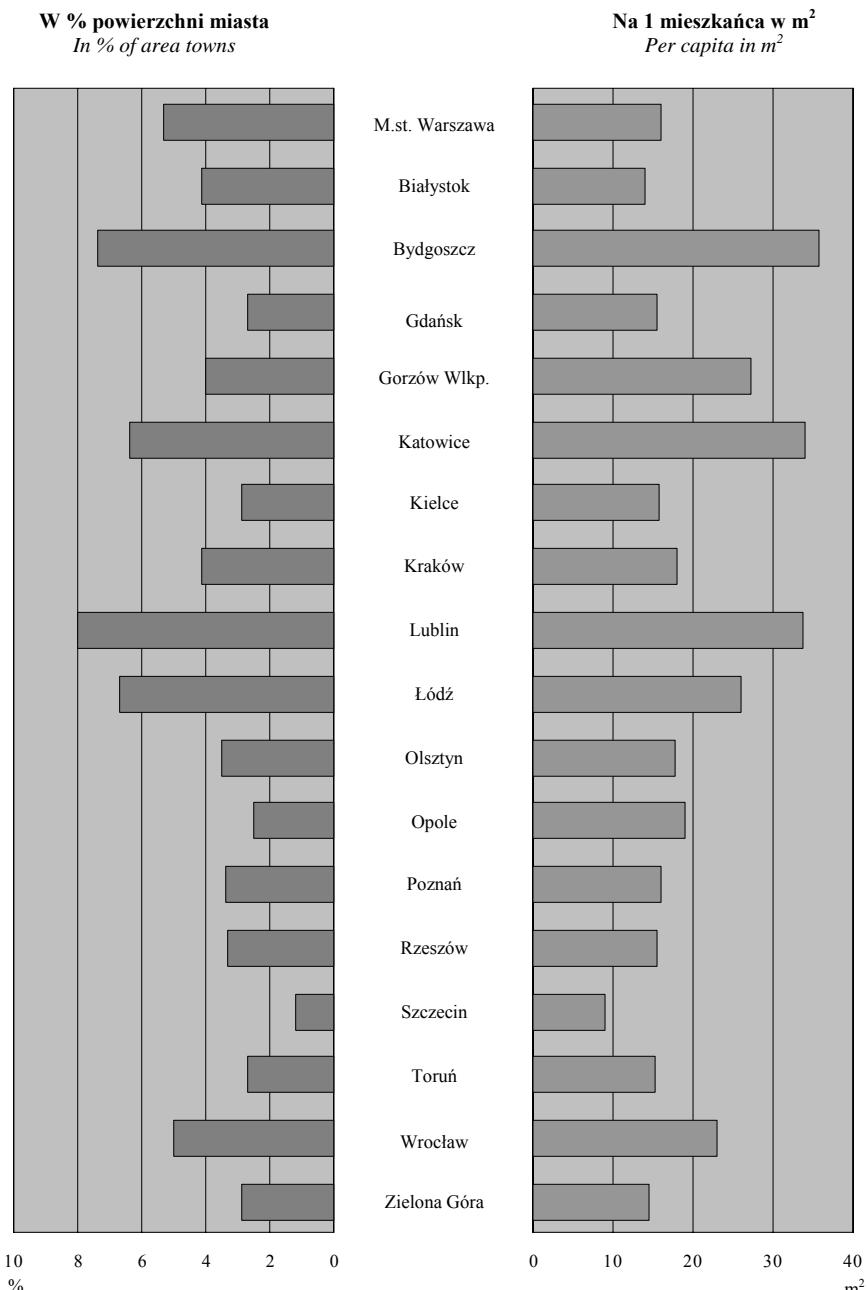
**TABL. 14. TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ OGÓLNODOSTĘPNEJ  
I OSIEDLOWEJ W 2007 R.**

*GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE URBAN AREA GREEN BELTS IN 2007*  
Stan w dniu 31 XII *As of 31 XII*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>			Tereny zieleni ogólnodostępnej <i>Generally accessible area green belts</i>		Tereny zieleni osiedlowej <i>Estate green belts</i>
	w hektarach <i>in ha</i>	w % powierzchni miasta <i>in % of area towns</i>	na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> <i>per capita in m<sup>2</sup></i>	parki spacerowo- wypoczyn- kowe <i>strolling- recreational parks</i>	zieleńce <i>lawns</i>	
				w hektarach <i>in ha</i>	w hektarach <i>in ha</i>	
M.st. Warszawa .....	2733,1	5,3	16,0	904,8	215,7	1612,6
Białystok .....	416,2	4,1	14,1	95,0	10,3	310,9
Bydgoszcz .....	1292,5	7,4	35,8	879,4	71,6	341,5
Gdańsk .....	701,5	2,7	15,4	210,2	146,0	345,3
Gorzów Wlkp. ....	342,7	4,0	27,3	138,3	120,5	83,9
Katowice .....	1058,8	6,4	33,9	666,9	52,8	339,1
Kielce .....	323,4	2,9	15,7	62,4	7,0	254,0
Kraków .....	1355,5	4,1	17,9	396,5	170,1	788,9
Lublin .....	1185,8	8,0	33,7	511,5	102,3	572,0
Łódź .....	1951,0	6,7	25,9	702,5	276,4	972,1
Olsztyn .....	312,3	3,5	17,8	72,4	49,0	190,9
Opole .....	241,1	2,5	19,0	106,4	2,9	131,8
Poznań .....	895,0	3,4	16,0	358,2	80,9	455,9
Rzeszów .....	256,5	3,3	15,4	69,3	70,0	117,2
Szczecin .....	372,7	1,2	9,1	161,5	48,5	162,7
Toruń .....	313,9	2,7	15,2	57,6	48,0	208,3
Wrocław .....	1458,7	5,0	23,0	832,7	221,0	405,0
Zielona Góra .....	171,7	2,9	14,6	26,0	10,8	134,9

**TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ OGÓLNODOSTĘPNEJ I OSIEDLOWEJ W 2007 R.  
GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE URBAN AREA GREEN BELTS IN 2007**

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII



**TABL. 15. STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH (łącznie z cudzoziemcami)  
W ROKU AKADEMICKIM 2007/2008**  
*STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)  
IN 2007/2008 ACADEMIC YEAR*

Stan w dniu 30 XI 2007 As of 30 XI 2007

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z liczby ogółem <i>Of grand total number</i>			Kobiety w % ogółem <i>Females in % of total</i>	Udział miasta w ogólnej liczbie studentów <i>Share of a town in the total number of students</i>		
		kobiety <i>females</i>	na studiach stacjonarnych <i>in stationary studies</i>			w % <i>in %</i>	w odpo- wiednim woje- wództwie <i>in respective voivodship</i>	
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		w % <i>in %</i>	w % <i>in %</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
M.st. Warszawa .....	285346	163421	126684	69552	57,3	82,0	14,8	
Białystok .....	45015	26036	22031	12975	57,8	85,4	2,3	
Bydgoszcz .....	43888	25839	22531	13708	58,9	51,3	2,3	
Gdańsk .....	76277	42399	43020	22410	55,6	74,0	4,0	
Gorzów Wlkp. .....	9949	5878	3922	2184	59,1	29,0	0,5	
Katowice .....	73000	44991	29670	18498	61,6	36,9	3,8	
Kielce .....	47408	27137	17556	10634	57,2	92,6	2,5	
Kraków .....	181449	100955	105350	57457	55,6	87,6	9,4	
Lublin .....	85379	50462	49670	29527	59,1	80,2	4,4	
Łódź .....	122673	70898	47892	27364	57,8	88,3	6,4	
Olsztyn .....	45276	27271	26927	16451	60,2	77,2	2,4	
Opole .....	32784	18667	16737	9249	56,9	86,1	1,7	
Poznań .....	141556	80517	71697	40130	56,9	80,2	7,4	
Rzeszów .....	50019	27789	25104	13594	55,6	67,7	2,6	
Szczecin .....	61269	33886	34151	18603	55,3	77,5	3,2	
Toruń .....	32841	20877	18285	11642	63,6	38,4	1,7	
Wrocław .....	141678	77698	77759	40095	54,8	82,4	7,4	
Zielona Góra .....	19050	10379	10826	5971	54,5	55,6	1,0	

**TABL. 16. ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH (łącznie z cudzoziemcami)  
W ROKU AKADEMICKIM 2006/2007**  
**GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)  
IN 2006/2007 ACADEMIC YEAR**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z liczby ogółem <i>Of grand total number</i>			Kobiety w % ogółem <i>Females in % of total</i>	Udział miasta w ogólnej liczbie absolwentów <i>Share of a town in the total number of graduates</i>		
		kobiety <i>females</i>	na studiach stacjonarnych <i>in stationary studies</i>			w odpowiadnym województwie <i>in respective voivodship</i>	w Polsce <i>in Poland</i>	
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		w % <i>in %</i>	w % <i>in %</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					
M.st. Warszawa .....	54208	36064	22610	13621	66,5	76,2	13,3	
Białystok .....	9959	6288	4665	2901	63,1	85,9	2,4	
Bydgoszcz .....	9636	6147	4736	3097	63,8	48,9	2,4	
Gdańsk .....	14776	9787	7052	4292	66,2	71,1	3,6	
Gorzów Wlkp. .....	3245	2145	1048	652	66,1	34,9	0,8	
Katowice .....	14720	10402	5502	3857	70,7	32,8	3,6	
Kielce .....	12940	8552	4070	2819	66,1	91,0	3,2	
Kraków .....	31554	20084	16876	10013	63,6	84,2	7,7	
Lublin .....	17932	12048	8788	5606	67,2	77,2	4,4	
Łódź .....	24446	16232	7660	4750	66,4	85,2	6,0	
Olsztyn .....	10299	6716	5692	3803	65,2	74,9	2,5	
Opole .....	6064	3927	2848	1775	64,8	81,2	1,5	
Poznań .....	26719	17182	13253	8261	64,3	71,8	6,5	
Rzeszów .....	12002	7622	5751	3571	63,5	62,4	2,9	
Szczecin .....	12624	8103	6561	4101	64,2	74,9	3,1	
Toruń .....	7914	5656	3689	2597	71,5	40,1	1,9	
Wrocław .....	25610	16307	13340	7925	63,7	78,7	6,3	
Zielona Góra .....	4606	2883	2528	1605	62,6	49,6	1,1	

TABL. 17. BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2007 R.  
PUBLIC LIBRARIES IN 2007

MIASTA <i>CITIES</i>	Placówki <sup>a</sup> <i>Library posts<sup>a</sup></i>		Księgozbiór <sup>a</sup> w woluminach <i>Collection<sup>a</sup> in volumes</i>	Czytelnicy <i>Borrowers</i>	Wypożyczenia księgozbioru na 1 czytelnika w woluminach <i>Loans per borrower in volumes</i>
	biblioteki <sup>b</sup> <i>libraries<sup>b</sup></i>	punkty biblioteczne <i>library service points</i>	w tysiącach <i>in thous.</i>		
M.st. Warszawa .....	190	70	5629,8	356,2	17,7
Białystok .....	15	9	901,5	44,3	15,9
Bydgoszcz .....	36	-	1077,1	42,8	17,3
Gdańsk .....	32	17	850,7	59,2	18,5
Gorzów Wlkp. .....	15	-	422,8	30,6	15,1
Katowice .....	38	-	2513,5	113,6	16,4
Kielce .....	15	-	582,4	46,1	18,4
Kraków .....	71	10	1891,1	209,5	17,0
Lublin .....	35	5	830,1	71,0	21,0
Łódź .....	82	16	2152,9	127,2	20,8
Olsztyn .....	19	28	604,9	51,3	14,9
Opole .....	18	1	563,9	23,9	29,5
Poznań .....	57	8	1496,8	93,8	23,2
Rzeszów .....	19	3	571,5	39,0	18,9
Szczecin .....	37	1	1567,1	80,3	12,8
Toruń .....	17	24	782,7	33,4	19,5
Wrocław .....	56	2	1267,3	118,5	21,3
Zielona Góra .....	14	3	431,8	27,4	16,1

*a Stan w dniu 31 XII. b Z filiami.*

*a As of 31 XII. b With branches.*

TABL. 18. MUZEA<sup>a</sup> W 2007 R.  
MUSEUMS<sup>a</sup> IN 2007

MIASTA CITIES	Placówki (stan w dniu 31 XII) <i>Institutions (as of 31 XII)</i>	Zwiedzający <i>Visitors</i>		Imprezy oświatowe <i>Educational events</i>				
		w tysiącach <i>in thous.</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	ogółem <i>total</i>	odczyty <i>lectures</i>	seanse filmowe <i>perform- ances</i>	koncerty <i>concerts</i>	lekcje, zajęcia <i>lessons, classes</i>
M.st. Warszawa . . . . .	56	2581,2	1514	21951	1000	2291	1161	17499
Białystok . . . . .	7	74,5	253	605	27	17	17	544
Bydgoszcz . . . . .	5	52,6	145	345	18	-	-	327
Gdańsk . . . . .	20	475,8	1043	1597	93	8	176	1320
Gorzów Wlkp. . . . .	1	42,2	336	81	9	-	10	62
Katowice . . . . .	4	51,9	166	720	49	140	25	506
Kielce . . . . .	7	176,5	854	731	86	180	31	434
Kraków . . . . .	40	2272,1	3004	7772	870	74	100	6728
Lublin . . . . .	8	294	833	1641	168	762	10	701
Łódź . . . . .	11	209,3	277	2307	215	619	86	1387
Olsztyn . . . . .	4	76,1	435	1603	186	38	18	1361
Opole . . . . .	3	76,3	600	622	94	33	14	481
Poznań . . . . .	21	319,6	567	2129	343	113	42	1631
Rzeszów . . . . .	5	39	234	346	42	4	9	291
Szczecin . . . . .	6	85,9	210	721	57	11	16	637
Toruń . . . . .	3	226,4	1095	2509	5	1117	6	1381
Wrocław . . . . .	13	606,6	957	2730	370	16	55	2289
Zielona Góra . . . . .	1	22180	188	104	20	6	7	71

a Łącznie z oddziałami.  
a Including branches.

TABL. 19. KINA STAŁE W 2007 R.  
FIXED CINEMAS IN 2007

MIASTA <i>CITIES</i>	Kina <sup>a</sup> <i>Cinemas<sup>a</sup></i>	Sale projekcyjne <sup>a</sup> <i>Screens<sup>a</sup></i>	Miejsca na widowni <sup>a</sup> <i>Seats in cinemas<sup>a</sup></i>	Seanse Screenings	Widzowie Audience
			w tysiącach	<i>in thous.</i>	
M.st. Warszawa .....	23	146	31,3	245,3	6991,4
Białystok .....	4	5	1,7	7,4	312,6
Bydgoszcz .....	3	12	3,1	19,1	707,8
Gdańsk .....	5	30	7,8	54,6	1578,5
Gorzów Wlkp. .....	2	6	1,1	2,4	71,9
Katowice .....	8	42	9,2	78,4	1433,3
Kielce .....	2	9	2,1	17,0	488,6
Kraków .....	14	62	12,6	99,6	2681,7
Lublin .....	8	15	3,6	14,9	585,1
Łódź .....	12	39	7,1	68,2	1657,7
Olsztyn .....	2	6	1,3	12,0	522,6
Opole .....	2	7	1,3	12,6	479,8
Poznań .....	12	53	15,4	74,9	2478,9
Rzeszów .....	2	5	1,7	11,2	534,9
Szczecin .....	5	17	3,6	29,2	1138,2
Toruń .....	3	15	2,8	26,6	593,2
Wrocław .....	9	51	12,9	61,2	1966,9
Zielona Góra .....	3	3	1,0	2,8	144,0

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> As of 31 XII.

TABL. 20. HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE W 2007 R.  
 HOTELS AND THEIR EXPLOITATION IN 2007

MIASTA CITIES	Hotele (stan w dniu 31 VII) <i>Hotels (as of 31 VII)</i>	Korzystający z noclegów w tys. <i>Tourists accommo- dated in thous.</i>		Udzielone noclegi w tys. <i>Accommodations provided in thous.</i>		Przeciętny pobyt turystów w dniach <i>Average tourists stay in days</i>		Stopień wykorzy- stania miejsc noclego- wych w % <i>Level of exploita- tion of beds in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagra- niczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagra- niczym <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym zagra- nicznych <i>of which foreign</i>	
M.st. Warszawa	63	1759,1	731,1	3207,1	1410,6	1,8	1,9	50,0
Białystok .....	8	103,8	30,3	172,0	49,3	1,7	1,6	55,1
Bydgoszcz .....	15	104,4	13,6	179,1	32,5	1,7	2,4	35,9
Gdańsk .....	17	195,6	109,3	404,8	256,1	2,1	2,3	43,7
Gorzów Wlkp. .	6	49,9	17,1	81,7	29,8	1,6	1,7	40,9
Katowice .....	14	167,0	58,7	306,4	126,3	1,8	2,2	42,4
Kielce .....	17	85,0	9,0	138,9	20,9	1,6	2,3	26,9
Kraków .....	99	1168,2	722,6	2405,7	1648,1	2,1	2,3	53,7
Lublin .....	11	129,9	42,8	192,9	62,2	1,5	1,5	36,4
Łódź .....	16	231,9	63,2	390,3	127,0	1,7	2,0	44,2
Olsztyn .....	11	104,9	25,3	176,7	62,7	1,7	2,5	29,9
Opole .....	9	42,9	13,2	66,5	27,1	1,5	2,0	34,3
Poznań .....	40	436,5	148,4	680,4	254,9	1,6	1,7	33,2
Rzeszów .....	9	56,0	12,5	95,0	28,1	1,7	2,3	41,2
Szczecin .....	18	305,1	141,8	505,0	263,6	1,7	1,9	42,8
Toruń .....	18	139,4	41,0	236,9	94,7	1,7	2,3	44,6
Wrocław .....	36	511,8	214,6	898,6	430,7	1,8	2,0	48,6
Zielona Góra . .	8	49,8	11,9	80,3	20,5	1,6	1,7	37,2

**TABL. 21. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYM  
POSTĘPOWANIU PRZYGOTOWAWCZYM W 2007 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS  
IN 2007**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	Kryminalne <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Economic</i>	Drogowe <i>Road</i>	Pozostałe <i>Others</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>Rate of detectability delinquents in crimes in %</i>
M.st. Warszawa .....	65306	54278	4597	4266	2165	45,1
Białystok .....	7197	5450	583	870	294	56,2
Bydgoszcz .....	13347	9781	2397	784	385	57,7
Gdańsk .....	19469	13990	4360	787	332	45,5
Gorzów Wlkp. .....	5713	3595	770	1070	278	73,6
Katowice .....	19772	17493	1142	720	417	42,3
Kielce .....	11518	7455	3170	617	276	64,5
Kraków .....	34183	29515	2414	1405	849	38,6
Lublin .....	14749	12429	1197	677	446	43,4
Łódź .....	30730	26065	1993	1557	1115	39,6
Olsztyn .....	6128	4489	798	627	214	55,1
Opole .....	6846	5233	860	527	226	51,9
Poznań .....	25173	21120	2392	1036	625	50,1
Rzeszów .....	4995	3833	556	395	211	49,9
Szczecin .....	16336	12941	1295	1520	580	51,3
Toruń .....	10535	6415	3375	468	277	60,6
Wrocław .....	35748	29670	3001	2410	667	51,3
Zielona Góra .....	6627	4710	792	811	314	67,4

Źródło: dane komend wojewódzkich policji.  
Source: *data of the Voivodship Police Headquarters.*

**TABL. 22. WYPADKI I KOLIZJE DROGOWE W 2007 R.**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND COLLISIONS IN 2007**

MIASTA CITIES	Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	Ofiary wypadków drogowych <i>Road traffic casualties</i>			Kolizje drogowe <i>Road traffic collisions</i>
		ogółem <i>total</i>	śmiertelne <i>fatalities</i>	ranni <i>injured</i>	
M.st. Warszawa .....	1558	1990	1879	111	24373
Białystok <sup>a</sup> .....	396	547	508	39	.
Bydgoszcz .....	439	560	534	26	6764
Gdańsk .....	591	738	703	35	4872
Gorzów Wlkp. .....	64	91	82	9	2380
Katowice .....	506	645	626	19	4485
Kielce .....	499	625	609	16	3212
Kraków .....	1409	1709	1660	49	8255
Lublin .....	302	421	396	25	5817
Łódź .....	1855	2340	2293	47	7415
Olsztyn .....	328	408	396	12	2753
Opole .....	217	267	260	7	1903
Poznań .....	1186	1509	1472	37	5533
Rzeszów .....	326	434	426	8	3245
Szczecin .....	707	818	811	7	6229
Toruń .....	110	141	129	12	3018
Wrocław .....	540	682	639	43	11670
Zielona Góra .....	56	61	60	1	1301

<sup>a</sup> Łącznie z powiatem białostockim.

<sup>a</sup> Including bialostocki powiat.

Źródło: dane komend wojewódzkich policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

**TABL. 23. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R.**

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007*

**A. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI  
BY SELECTED SECTIONS**

Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor prywatny <i>Of which private sector</i>	Z liczby ogółem – sekcje				<i>Of total number - sections</i>		
			przemysł <i>industry</i>	budownic- two <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup></i>		
M.st. Warszawa . . . . .	313367	308272	27906	25718	86466	25680	82678		
Białystok . . . . .	29452	28771	2124	2842	9121	2642	4924		
Bydgoszcz . . . . .	44753	43635	4427	4327	13935	3317	8335		
Gdańsk . . . . .	59076	56414	7537	5614	14452	4274	14667		
Gorzów Wlkp. . . . .	17650	16616	1300	2040	5159	1347	3871		
Katowice . . . . .	42769	41157	3264	3385	14050	2832	9353		
Kielce . . . . .	28908	28279	2353	2998	10134	2025	5058		
Kraków . . . . .	104349	102573	9106	9053	29449	8362	24039		
Lublin . . . . .	38459	37494	2845	3238	11899	3147	7247		
Łódź . . . . .	94214	91729	13348	7424	29694	6788	16735		
Olsztyn . . . . .	21041	20339	1561	1987	5581	1637	4666		
Opole . . . . .	20043	19177	1412	1887	5416	1238	5305		
Poznań . . . . .	91444	89613	8603	8711	25896	6449	21462		
Rzeszów . . . . .	18903	18357	1480	1452	5880	1205	4099		
Szczecin . . . . .	64394	62198	5673	7124	17324	5358	15293		
Toruń . . . . .	25328	24684	2336	2472	7779	2039	4713		
Wrocław . . . . .	93781	89062	7670	9453	25797	6280	24959		
Zielona Góra . . . . .	15497	15210	1245	1522	4701	1188	3017		

<sup>a</sup> W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.

<sup>a</sup> In the REGON register, excluding private farms.

**TABL. 23. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)**  
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)*  
**B. WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH**  
*BY SELECTED FORMS OF LEGALITY*  
 Stan w dniu 31 XII      *As of 31 XII*

MIASTA <i>CITIES</i>	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>	Spółki handlowe <i>Commercial law companies</i>		Spółdzielniczo <i>Cooperatives</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>		
M.st. Warszawa .....	102	56935	18343	1594	202980
Białystok .....	10	2089	238	92	23178
Bydgoszcz .....	9	3503	501	126	33835
Gdańsk .....	5	7566	1306	319	39782
Gorzów Wlkp. ....	1	1282	425	68	13119
Katowice .....	15	5818	998	109	28450
Kielce .....	4	2163	239	104	22104
Kraków .....	14	11789	2299	411	71875
Lublin .....	6	3659	445	199	28472
Łódź .....	36	7121	1540	223	71245
Olsztyn.....	5	1724	239	88	14908
Opole .....	1	1893	501	51	13885
Poznań .....	20	11090	2603	309	65681
Rzeszów .....	1	1790	176	75	13427
Szczecin .....	8	5760	1771	246	47754
Toruń .....	3	2046	377	107	19224
Wrocław .....	4	10545	2847	395	64676
Zielona Góra .....	3	1666	444	59	11438

<sup>a</sup> W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.  
<sup>a</sup> In the REGON register, excluding private farms.

**TABL. 24. PRZYCHODY Z CAŁOKSZAŁTU DZIAŁALNOŚCI W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W 2007 R.**  
**REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY IN RESEARCHED ENTERPRISES IN 2007**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>A</sup> <i>trade and repair<sup>A</sup></i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości <sup>A</sup> <i>real estate, renting and business<sup>A</sup></i>
		w milionach zł <i>in millions zł</i>				
M.st. Warszawa .....	437960,4	103529,9	26988,9	175545,6	82415,5	31327,1
Białystok .....	12166,8	4784,9	1141,0	5639,7	170,9	325,5
Bydgoszcz .....	14666,4	7631,1	950,2	4393,5	364,4	1056,7
Gdańsk .....	50263,1	30779,2	1658,5	14993,1	1253,7	1249,6
Gorzów Wlkp. .....	3699,6	3006,6	250,6	184,3	94,8	131,6
Katowice .....	60378,7	35266,0	4075,0	18716,4	715,8	1357,0
Kielce .....	13840,9	3394,6	743,6	8314,2	#	1170,1
Kraków .....	79570,5	32690,0	4051,3	37921,1	1008,1	2952,1
Lublin .....	26159,0	17322,0	1057,0	6583,0	218,0	732,0
Łódź .....	29027,6	11555,4	1271,7	9791,9	1089,8	#
Olsztyn .....	10246,6	5871,0	717,3	3101,8	123,8	282,2
Opole .....	5669,0	3254,4	353,5	883,4	564,8	264,6
Poznań .....	64590,8	8350,7	460,6	5817,5	223,7	569,0
Rzeszów .....	10344,4	4415,9	907,0	4055,1	#	851,1
Szczecin .....	10127,0	4193,0	694,0	2803,0	1416,0	829,0
Toruń .....	17785,6	6662,9	731,1	9483,0	90,5	637,4
Wrocław .....	22988,8	12890,0	3657,5	-	1906,0	3537,8
Zielona Góra .....	4154,6	1709,6	215,5	1556,6	182,9	434,1

**TABL. 25. WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W 2007 R.**

*COST LEVEL INDICATOR IN RESEARCHED ENTERPRISES IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <sup>Δ</sup> <i>transport, storage and communication<sup>Δ</sup></i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup></i>
		w %	in %			
M.st. Warszawa .....	93,4	92,0	96,4	96,4	90,8	88,3
Białystok .....	95,5	94,4	92,3	97,0	98,0	94,8
Bydgoszcz .....	94,0	92,1	93,0	96,8	99,0	95,9
Gdańsk .....	95,2	94,8	88,1	97,5	92,1	92,6
Gorzów Wlkp. ....	96,6	96,7	96,7	96,0	99,2	94,7
Katowice .....	92,7	90,4	91,5	97,4	94,9	92,3
Kielce .....	97,0	94,3	91,3	99,2	#	92,6
Kraków .....	95,5	94,9	92,2	97,0	91,6	90,2
Lublin .....	93,2	91,3	94,1	97,4	108,6	93,7
Łódź .....	95,0	94,6	91,4	94,9	97,4	#
Olsztyn .....	97,7	97,0	95,1	97,3	95,4	125,4
Opole .....	93,7	92,3	98,1	92,4	98,9	96,7
Poznań .....	94,0	92,5	94,5	97,0	95,6	83,7
Rzeszów .....	93,7	91,9	94,9	98,0	#	81,6
Szczecin .....	96,2	100,8	89,5	95,4	92,0	90,3
Toruń .....	95,7	95,2	90,6	96,8	89,3	92,5
Wrocław .....	95,7	95,3	92,8	97,2	95,8	92,3
Zielona Góra .....	94,9	93,8	92,0	97,2	96,8	91,9

**TABL. 26. WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W 2007 R.**  
*GROSS TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN 2007*

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>
		w %	in %			
M.st. Warszawa .....	6,6	8,0	3,5	3,6	9,2	11,7
Białystok .....	4,5	5,6	7,7	3,0	2,0	5,2
Bydgoszcz .....	6,0	7,9	7,1	3,2	1,0	4,1
Gdańsk .....	4,8	5,2	11,9	2,5	7,9	7,4
Gorzów Wlkp. ....	3,4	3,3	3,3	4,0	0,8	5,3
Katowice .....	7,3	9,6	8,5	2,6	5,1	7,7
Kielce .....	3,0	5,7	8,7	0,9	#	7,4
Kraków .....	4,5	5,1	7,8	3,0	8,4	9,8
Lublin .....	6,8	8,7	5,9	2,6	-8,6	6,3
Łódź .....	5,0	5,4	8,6	5,1	2,6	#
Olsztyn .....	2,3	3,0	4,9	2,7	4,6	-25,4
Opole .....	6,3	7,7	1,9	7,6	1,1	3,3
Poznań .....	6,0	7,5	5,5	3,0	4,4	16,3
Rzeszów .....	6,3	8,1	5,1	2,0	#	18,4
Szczecin .....	3,8	-0,7	10,5	4,6	8,0	9,7
Toruń .....	4,3	4,7	9,4	3,2	10,7	7,5
Wrocław .....	4,3	4,6	7,2	2,8	4,2	7,7
Zielona Góra .....	5,1	6,2	8,0	2,8	3,2	8,1

**TABL. 27. WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W 2007 R.**  
**NET TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN 2007**

MIASTA <i>CITIES</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup> activities</i>
		w %	in %			
M.st. Warszawa .....	5,2	6,5	2,9	2,9	6,8	9,3
Białystok .....	3,6	4,4	6,6	2,4	1,5	4,0
Bydgoszcz .....	5,0	6,7	5,8	2,7	0,5	3,0
Gdańsk .....	4,0	4,3	9,8	2,1	6,4	6,6
Gorzów Wlkp. ....	2,5	2,4	2,6	3,3	0,0	4,4
Katowice .....	5,9	7,8	7,6	2,1	4,1	6,2
Kielce .....	2,5	4,7	6,9	0,7	#	6,4
Kraków .....	3,8	4,2	6,5	2,6	6,3	8,3
Lublin .....	5,8	7,5	4,8	2,1	-8,9	5,1
Łódź .....	4,1	4,4	7,3	4,2	1,7	#
Olsztyn .....	3,1	4,7	3,9	2,3	3,6	-26,1
Opole .....	4,8	5,8	1,7	6,2	0,6	2,6
Poznań .....	5,6	7,6	4,5	2,5	3,4	12,7
Rzeszów .....	5,2	6,9	4,2	1,6	#	15,1
Szczecin .....	2,6	-1,8	8,8	3,8	6,5	7,0
Toruń .....	3,5	3,6	7,9	2,8	9,1	5,3
Wrocław .....	3,6	3,7	6,1	2,2	6,3	6,3
Zielona Góra .....	4,2	4,7	7,3	2,5	2,5	6,8

TABL. 28. CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
 KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
 500 TYSIĘCY W 2007 R.  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN CITIES  
 OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - XII 2006 = 100	M.st. War-szawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wrocław	SPECIFICATION	
						A - in zl	B - XII 2006= 100
Bułeczka pszenna – za 50 g . . A B	0,27 112,5	0,45 115,4	0,45 115,4	0,43 113,2	0,46 104,5	<i>A Wheat small roll – per 50 g</i>	
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . . . . A B	1,77 112,7	1,87 100,5	1,87 100,5	1,86 108,8	1,95 120,4	<i>Wheat-rye bread</i>	
Chleb żytni razowy, zwykły – za 1 kg . . . . . A B	5,42 122,6	6,79 166,0	6,79 166,0	4,81 123,7	6,19 112,3	<i>A – per 0,5 kg</i>	
Chleb żytni razowy, zwykły – za 1 kg . . . . . A B	5,42 122,6	6,79 166,0	6,79 166,0	4,81 123,7	6,19 112,3	<i>Rye wholewheat bread</i>	
Mąka pszenna "Poznańska" – za 1 kg . . . . . A B	2,07 123,2	2,15 126,5	2,15 126,5	2,14 140,8	2,20 140,1	<i>A – per kg</i>	
Ryż łuskany, biały – za 1 kg A B	3,96 117,2	3,05 110,1	3,05 110,1	3,71 136,9	3,50 127,3	<i>Pealed rice, white – per kg</i>	
Kasza gryczana – za 0,5 kg . . . . . A B	3,22 112,6	3,87 133,4	3,87 133,4	3,50 123,7	3,32 111,0	<i>Buckwheat groats</i>	
Mięso wołowe z kością, szponder – za 1 kg . . . . . A B	13,23 101,3	13,45 100,0	13,45 100,0	10,95 110,1	11,25 104,2	<i>Beef meat, bone-in</i>	
Mięso wołowe bez kości z udzca – za 1 kg . . . . . A B	21,97 95,1	18,95 100,0	18,95 100,0	24,95 106,6	24,40 111,2	<i>A sirloin – per kg</i>	
Mięso wieprzowe z kością, schab środkowy – za 1 kg . . A B	16,16 110,2	12,35 93,6	12,35 93,6	13,87 101,2	14,75 103,5	<i>Pork meat, bone-in, centre</i>	
Mięso wieprzowe bez kości, łopatka – za 1 kg . . . . . A B	12,32 92,9	10,70 92,6	10,70 92,6	12,90 97,0	13,25 102,7	<i>Pork meat, boneless,</i>	
Mięso mielone wieprzowe – za 1 kg . . . . . A B	12,11 97,2	12,64 97,6	12,64 97,6	11,70 99,7	11,40 112,3	<i>A shoulder – per kg</i>	
Kurczę patroszone – za 1 kg . . . . . A B	6,42 126,9	6,40 131,1	6,40 131,1	5,53 142,2	6,55 138,2	<i>Minced pork meat</i>	
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg . . . . . A B	22,21 107,8	19,10 112,4	19,10 112,4	20,65 102,5	24,45 102,1	<i>A Pork ham, boiled – per kg</i>	
Parówki wieprzowe – za 1 kg . . . . . A B	9,26 120,7	7,30 103,5	7,30 103,5	7,50 102,0	10,55 102,9	<i>Pork frakfurters</i>	
Kiełbasa "Toruńska" – za 1 kg . . . . . A B	12,24 104,9	10,75 96,8	10,75 96,8	11,05 75,7	15,09 120,8	<i>A – per kg</i>	
Kiełbasa "Myśliwska" sucha – za 1 kg . . . . . A B	28,51 114,5	35,25 113,2	35,25 113,2	22,30 103,0	24,25 83,9	<i>Sausage "Myśliwska"</i>	
Filety z morszczuka mrożone, niepanierowane – za 1 kg . . A B	15,13 97,6	13,90 100,0	13,90 100,0	14,45 93,2	16,85 105,0	<i>Fillets from hake, frozen, not</i>	
Mleko o zawartości tłuszczy 2-2,5% (okres trwałości do 7 dni) – za 1 l . . . . . A B	2,05 120,6	1,99 115,0	1,99 115,0	2,08 132,5	2,13 138,3	<i>A in rubbed roll – per kg</i>	
						<i>Milk, fat content 2-2,5%</i>	
						<i>(the use - by 7 days)</i>	

a Przeciętne w grudniu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in December, on the basis of quotations in six districts in Warsaw and in two districts in other cities.

TABL. 28. CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
 KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
 500 TYSIĘCY W 2007 R. (ed.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN CITIES  
 OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - XII 2006 = 100	M.st. Warszawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wrocław	SPECIFICATION	
						A - in zl	B - XII 2006 = 100
Ser dojrzewający "Gouda"						<i>Ripening "Gouda" cheese</i>	
- za 1 kg . . . . .	A	22,42	23,75	23,75	25,24	<i>A - per kg</i>	
	B	145,5	158,3	158,3	153,1	<i>B</i>	
Ser twarogowy półtłusty						<i>Semi-fat cottage cheese</i>	
- za 1 kg . . . . .	A	12,95	12,30	12,30	12,52	<i>A - per kg</i>	
	B	121,3	128,8	128,8	124,2	<i>B</i>	
Jaja kurze świeże - za 1 szt . .	A	0,43	0,41	0,41	0,40	<i>A Hen eggs, fresh - per piece</i>	
	B	100,0	110,8	110,8	111,1	<i>B</i>	
Masło świeże o zawartości 82,5% tłuszcza "Extra"						<i>Fresh butter, fat content 82,5% "Extra"</i>	
- za 200 g . . . . .	A	4,12	4,30	4,30	4,19	<i>A - per 200 g</i>	
	B	132,5	148,3	148,3	129,3	<i>B</i>	
„Masmix” - za 400 g . . . . .	A	4,94	5,25	5,25	4,64	<i>A "Masmix" - per 400 g</i>	
	B	98,2	97,2	97,2	110,7	<i>B</i>	
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l . . . . .	A	5,75	5,60	5,60	5,39	<i>Rape-oil, domestic production</i>	
	B	116,2	107,9	107,9	116,7	<i>A - per l</i>	
Cukier biały kryształ						<i>White sugar, crystallized</i>	
- za 1 kg . . . . .	A	3,16	2,94	2,94	2,98	<i>A - per kg</i>	
	B	91,9	84,2	84,2	97,7	<i>B</i>	
Sól biała warzona - za 1 kg . .	A	0,83	0,72	0,72	1,06	<i>Evaporated white salt</i>	
	B	109,2	100,0	100,0	114,0	<i>A - per kgg</i>	
Czekolada pełna mleczna „Milka”, bez dodatków						<i>Milk chocolate „Milka”, without additional ingredients</i>	
- za 100 g . . . . .	A	3,09	3,55	3,55	3,28	<i>A ingredients - per 100 g</i>	
	B	94,2	100,0	100,0	114,3	<i>B</i>	
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family”						<i>Natural coffee „Tchibo Family”, ground</i>	
- za 250 g . . . . .	A	6,33	6,42	6,42	5,74	<i>A - per 250 g</i>	
	B	121,5	117,8	117,8	123,7	<i>B</i>	
Herbata „Madras” - za 100 g	A	2,97	3,12	3,12	3,57	<i>A Tea „Madras” - per 100 g</i>	
	B	115,6	123,8	123,8	136,8	<i>B</i>	
Spirytus spożywczy ok. 95%						<i>Consumptive Spirit, about, 95% alcohol - per 0,5 l</i>	
- za 0,5 l . . . . .	A	43,51	38,50	38,50	41,49	<i>A 95% alcohol - per 0,5 l</i>	
	B	102,4	93,9	93,9	101,2	<i>B</i>	
Piwo jasne pełne „Żywiciel” 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane - za 0,5 l . . . .	A	2,55	2,74	2,74	2,69	<i>Beer, full light, „Żywiciel”, 12,5% of extract, bottled</i>	
	B	97,3	100,0	100,0	103,9	<i>A - per 0,5 l</i>	
Papierosy „Caro” - za 25 szt.	A	7,16	7,76	7,76	7,05	<i>Cigarettes „Caro”</i>	
	B	111,4	116,7	116,7	115,6	<i>A - per 25 pieces</i>	
Ziemniaki - za 1 kg . . . . .	A	0,88	1,00	1,00	0,85	<i>A Potatoes - per kg</i>	
	B	55,7	71,4	71,4	50,6	<i>B</i>	
Buraki - za 1 kg . . . . .	A	1,41	1,40	1,40	1,50	<i>A Beetroots - per kg</i>	
	B	95,3	103,7	103,7	98,0	<i>B</i>	
Marchew - za 1 kg . . . . .	A	1,78	1,90	1,90	1,50	<i>A Carrots - per kg</i>	
	B	92,7	126,7	126,7	93,8	<i>B</i>	

a Przeciętne w grudniu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in December, on the basis of quotations in six districts in Warsaw and in two districts in other cities.

TABL. 28. CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
 KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
 500 TYSIĘCY W 2007 R. (cd.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN CITIES  
 OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - XII 2006 = 100	M.st. Warszawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wrocław	SPECIFICATION	
						A - in zł	B - XII 2006 = 100
Pieczarki białe						<i>White common mushrooms</i>	
- za 1 kg . . . . .	A 7,74	7,32	7,32	7,36	8,43	<i>A - per kg</i>	
	B 115,2	106,6	106,6	114,5	114,5	<i>B</i>	
Ogórki kwaszone – za 1 kg . . . A	4,92	4,38	4,38	4,85	4,99	<i>A Pickled cucumbers - per kg</i>	
	B 109,8	96,9	96,9	104,1	108,0	<i>B</i>	
Banany – za 1 kg . . . . .	A 4,92	4,38	4,38	4,85	4,99	<i>A Bananas - per kg</i>	
	B 109,8	96,9	96,9	104,1	108,0	<i>B</i>	
Spodnie męskie z tkaniny bawełnianej typu texas (jeans) – za 1 szt . . . . .	A 129,75	189,50	189,50	149,95	76,00	<i>A Men's trousers from cotton fabric, jeans type - per piece</i>	
	B 132,2	147,5	147,5	107,1	92,1	<i>B</i>	
Spodnie męskie elanowelna						<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool - per piece</i>	
- za 1 szt . . . . .	A 112,38	179,50	179,50	109,00	142,00	<i>A</i>	
	B 77,3	97,6	97,6	81,6	109,7	<i>B</i>	
Półbuty męskie skórzane, na podezwie nieskórzanej						<i>Men's low, leather shoes with non-leather sole</i>	
- za 1 parę . . . . .	A 176,25	214,95	214,95	162,45	169,00	<i>A - per pair</i>	
	B 98,7	103,8	103,8	106,5	100,0	<i>B</i>	
Półbuty damskie skórzane, na podezwie nieskórzanej						<i>Women's low, leather shoes with non-leather</i>	
- za 1 parę . . . . .	A 172,08	204,00	204,00	174,50	118,50	<i>A sole - per pair</i>	
	B 108,6	110,9	110,9	107,4	108,2	<i>B</i>	
Bielizna pościelowa, bawełniana 100% – za 1 kpl . . . . .	A 71,78	62,50	62,50	76,45	64,00	<i>Bed linen, 100% cotton - per set</i>	
	B 94,9	93,6	93,6	104,8	100,0	<i>A</i>	
Płyn do zmywania naczyń „Ludwik” – za 500 g . . . . .	A 3,26	2,79	2,79	2,68	3,73	<i>A "Ludwik" - per 500 g</i>	
	B 101,2	85,3	85,3	89,3	101,4	<i>B</i>	
Mydło toaletowe dla dzieci						<i>Children's toilet soap</i>	
- za 100 g . . . . .	A 1,61	1,25	1,25	1,42	1,73	<i>A - per 100 g</i>	
	B 98,8	86,2	86,2	89,9	100,0	<i>B</i>	
Pasta do mycia zębów „Colgate Total 12”						<i>Tooth-paste "Colgate Total 12" - per 125 ml</i>	
- za 125 ml . . . . .	A 8,82	9,23	9,23	9,07	9,70	<i>A</i>	
	B 97,2	100,0	100,0	114,1	89,0	<i>B</i>	
Szampon do mycia włosów „Palmolive Naturals”						<i>Hair shampoo „Palmolive Naturals" - per 200 ml</i>	
- za 200 ml . . . . .	A 6,20	6,13	6,13	5,75	6,33	<i>A</i>	
	B 97,9	100,0	100,0	111,7	100,0	<i>B</i>	
Obrączka złota próby 0,585						<i>Gold wedding-ring of 0,585 fineness - per g</i>	
- za 1 g . . . . .	A 105,67	85,00	85,00	101,46	97,70	<i>A</i>	
	B 127,3	106,3	106,3	111,5	118,4	<i>B</i>	
Węgiel kamienny, klasa I, orzech – za tonę . . . . .	A 548,60	520,00	520,00	620,00	553,00	<i>Hard coal, class I, "nut" granulation - per t</i>	
	B 121,8	100,0	100,0	119,2	108,0	<i>B</i>	
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 litr . . . . .	A 4,48	4,37	4,37	4,29	4,47	<i>Motor petrol, "Euro-Super" - per l</i>	
	B 122,1	126,3	126,3	120,8	121,8	<i>B</i>	
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 komplet . . . A	30,05	25,00	25,00	26,85	30,00	<i>Two-piece men's suit chemical dry-cleaning - per set</i>	
	B 108,4	104,2	104,2	100,0	90,9	<i>B</i>	
Wywóz nieczystości						<i>Out-taking of wastes</i>	
- za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 36,40	94,34	94,34	27,35	45,16	<i>A - per m</i>	
	B 100,0	111,4	111,4	107,3	93,1	<i>B</i>	

a Przeciętne w grudniu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in December, on the basis of quotations in six districts in Warsaw and in two districts in other cities.

TABL. 28. CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
 KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
 500 TYŚIĘCY W 2007 R. (dok.)  
 RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN CITIES  
 OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - XII 2006 = 100	M.st. Warszawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wrocław	SPECIFICATION A - in zł B - XII 2006 = 100	
Pobranie wody zimnej z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 2,74 B 108,3	2,62 102,3	2,62 102,3	2,95 98,7	2,94 109,3	<i>Taking of cold water from municipal pipe system</i> <i>A - per m<sup>3</sup></i> <i>B</i>	
Podgrzanie wody dla gospodarstwa domowego – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 9,98 B 105,6	11,42 104,7	11,42 104,7	12,94 101,2	10,75 100,0	<i>Heating of water for household – per m<sup>3</sup></i> <i>A</i> <i>B</i>	
Odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 3,34 B 122,3	2,48 101,6	2,48 101,6	4,01 100,0	2,46 110,3	<i>Discharging of waste water to municipal sewerage system – per m<sup>3</sup></i> <i>A</i> <i>B</i>	
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . .	A 66,67 B 110,5	71,00 103,6	71,00 103,6	62,50 113,6	65,00 118,2	<i>Consultation of a second – A or medical co-operative</i> <i>B</i>	
Zaplombowanie zęba bez leczenia kanałowego . . . . .	A 107,50 B 103,2	100,50 105,2	100,50 105,2	80,00 106,7	82,50 106,5	<i>Filling of a tooth without A canal treatment</i> <i>A</i> <i>B</i>	
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . .	A 14,83 B 103,5	14,20 109,2	14,20 109,2	14,95 106,8	15,75 100,0	<i>Taxi daily fare – for 5 km A distance</i> <i>A</i> <i>B</i>	
Bilet normalny wstępu do kina, na film dla dorosłych . . . . .	A 18,83 B 106,6	19,50 100,0	19,50 100,0	18,00 100,0	16,00 100,0	<i>Regular cinema ticket, on A the film for adults</i> <i>B</i>	
Opłata miesięczna za korzystanie z telewizji kablowej, pakiet podstawowy . . . . .	A 26,57 B 101,2	11,00 100,0	11,00 100,0	15,80 101,2	7,46 100,0	<i>Monthly fee for using A a cable TV, basic package</i> <i>B</i>	
Opłata za korzystanie z sieci internetowej w tzw. „kawiarence internetowej” – za 1 godz. . . . .	A 4,60 B 100,0	3,50 100,0	3,50 100,0	3,00 100,0	2,75 91,7	<i>Fee for using an Internet network in so-called „Internet cafe”</i> <i>A - per hour</i> <i>B</i>	
Nauka jazdy dla kierowców amatorów kat. "B", opłata łącznie z kosztem ubezpieczenia . . . . .	A 1142,33 B 99,5	1280,00 98,0	1280,00 98,0	1200,00 100,0	1200,00 104,3	<i>Driving lessons, for drivers – amateurs – "B" category; fee includes A a cost of insurance</i> <i>B</i>	
Ufarbowanie całkowite włosów krótkich damskich . . . . .	A 90,83 B 113,5	65,00 100,0	65,00 100,0	61,00 100,0	70,00 100,0	<i>Tinting of women's short hair</i> <i>A hair</i> <i>B</i>	
Strzyżenie zwykłe włosów męskich . . . . .	A 25,00 B 123,0	15,00 107,1	15,00 107,1	13,00 100,0	12,50 108,7	<i>A Men's standard hair-cutting</i> <i>B</i>	
Cena mieszkania 2-pokojowego (c.o. łazienka, instalacja gazowa) w obrębie wolnorynkowym – za 1m <sup>2</sup> . . . . .	A 7748,50 B 157,5	7500,00 140,2	7500,00 140,2	5450,00 139,5	6150,00 135,4	<i>Price of two-room flat space (with central heating, bathroom, gas), in the laissez faire turnover – per m<sup>2</sup></i> <i>A</i> <i>B</i>	
Opłata miesięczna za wynajęcie mieszkania 2-pokojowego, nieupięblowanego o pow. 40-60 m <sup>2</sup> , wyposażonego w c.o. i łazienkę . . . . .	A 1550,00 B 114,8	1400,00 147,4	1400,00 147,4	1100,00 122,2	1650,00 132,0	<i>Monthly fee for renting of two-room, flat space, not furnished, with floor space from 40 to 60 m<sup>2</sup>, equipped with central heating and A bathroom</i> <i>B</i>	

a Przeciętne w grudniu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in December, on the basis of quotations in six districts in Warsaw and in two districts in other cities.

**LUDNOŚĆ MIAST  
WOJEWÓDZKICH  
W LATACH 1970 - 2007**

*POPULATION  
OF VOIVODSHIP CITIES  
IN 1970 - 2007*

TABL. 1(29). **DYNAMIKA LUDNOŚCI<sup>a</sup>**  
*INDICES OF POPULATION<sup>a</sup>*

MIASTA <i>CITIES</i>	1980	1990		2000			2007	
	1970=100	1980=100	1970=100	1980=100	1990=100	2000=100		
M.st. Warszawa	121	126	104	127	105	101	103	102
Białystok .....	133	160	121	171	129	107	108	102
Bydgoszcz .....	124	135	109	133	108	98	95	96
Gdańsk .....	125	127	102	127	101	100	98	98
Gorzów Wlkp. . .	141	165	117	168	119	102	101	99
Katowice .....	116	120	103	109	93	90	85	94
Kielce .....	146	169	116	168	115	100	96	97
Kraków .....	121	127	105	129	106	101	101	100
Lublin .....	127	147	115	150	118	102	100	98
Łódź .....	110	111	101	105	95	94	89	94
Olsztyn .....	140	172	123	182	130	106	108	102
Opole .....	134	147	109	149	111	102	99	98
Poznań .....	117	125	107	123	105	99	95	96
Rzeszów .....	146	184	126	194	133	105	108	103
Szczecin .....	115	122	106	123	107	101	99	98
Toruń .....	134	155	116	162	121	104	102	99
Wrocław .....	117	122	104	122	104	100	98	99
Zielona Góra . .	136	154	113	159	117	104	104	100

*a* Obliczono według stanu ludności w dniu 31 XII.  
*a* Computed on the basis of population data as of 31 XII.

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007**  
*POPULATION IN 1970 - 2007*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**M.ST. WARSZAWA**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	1316	1980	1596	1990	1656	2000	1672
1971	1326	1981	1612	1991	1653	2001	1672
1972	1356	1982	1629	1992	1645	2002	1688
1973	1388	1983	1641	1993	1643	2003	1690
1974	1410	1984	1649	1994	1641	2004	1693
1975	1436	1985	1659	1995	1635	2005	1698
1976	1463	1986	1665	1996	1629	2006	1702
1977	1532	1987	1671	1997	1625	2007	1707
1978	1557	1988	1655	1998	1618		
1979	1577	1989	1655	1999	1677		

**BIALYSTOK**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	169	1980	224	1990	271	2000	289
1971	172	1981	230	1991	273	2001	290
1972	178	1982	235	1992	274	2002	292
1973	185	1983	240	1993	276	2003	292
1974	190	1984	245	1994	277	2004	292
1975	196	1985	251	1995	278	2005	292
1976	201	1986	256	1996	281	2006	295
1977	207	1987	260	1997	283	2007	294
1978	212	1988	264	1998	284		
1979	219	1989	268	1999	289		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**BYDGOSZCZ**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	282	1980	349	1990	382	2000	376
1971	286	1981	352	1991	384	2001	374
1972	291	1982	357	1992	384	2002	372
1973	308	1983	358	1993	385	2003	370
1974	314	1984	361	1994	386	2004	368
1975	323	1985	366	1995	386	2005	366
1976	330	1986	369	1996	387	2006	363
1977	339	1987	373	1997	386	2007	361
1978	338	1988	378	1998	387		
1979	344	1989	380	1999	377		

**GDAŃSK**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	366	1980	457	1990	465	2000	463
1971	371	1981	459	1991	467	2001	462
1972	378	1982	463	1992	462	2002	462
1973	398	1983	465	1993	463	2003	461
1974	407	1984	467	1994	463	2004	459
1975	421	1985	469	1995	463	2005	458
1976	434	1986	468	1996	462	2006	457
1977	444	1987	469	1997	461	2007	456
1978	443	1988	464	1998	459		
1979	449	1989	465	1999	464		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**GORZÓW WLKP.**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	75	1980	106	1990	124	2000	126
1971	76	1981	109	1991	125	2001	126
1972	78	1982	111	1992	125	2002	125
1973	81	1983	113	1993	125	2003	126
1974	83	1984	115	1994	125	2004	126
1975	87	1985	116	1995	125	2005	125
1976	91	1986	118	1996	125	2006	126
1977	95	1987	119	1997	126	2007	125
1978	99	1988	122	1998	126		
1979	103	1989	123	1999	126		

**KATOWICE**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	305	1980	355	1990	367	2000	331
1971	306	1981	364	1991	367	2001	328
1972	309	1982	366	1992	360	2002	325
1973	319	1983	361	1993	359	2003	322
1974	322	1984	363	1994	355	2004	320
1975	344	1985	363	1995	352	2005	317
1976	349	1986	367	1996	351	2006	315
1977	350	1987	369	1997	349	2007	312
1978	348	1988	367	1998	346		
1979	351	1989	367	1999	333		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**KIELCE**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	127	1980	185	1990	214	2000	213
1971	131	1981	189	1991	215	2001	213
1972	136	1982	192	1992	214	2002	212
1973	140	1983	197	1993	214	2003	211
1974	144	1984	200	1994	214	2004	209
1975	151	1985	203	1995	214	2005	208
1976	157	1986	206	1996	214	2006	207
1977	162	1987	208	1997	213	2007	206
1978	163	1988	211	1998	212		
1979	181	1989	213	1999	214		

**KRAKÓW**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	590	1980	716	1990	751	2000	759
1971	595	1981	723	1991	751	2001	758
1972	610	1982	731	1992	744	2002	758
1973	657	1983	735	1993	745	2003	758
1974	668	1984	740	1994	746	2004	757
1975	685	1985	740	1995	745	2005	757
1976	701	1986	744	1996	741	2006	756
1977	713	1987	745	1997	741	2007	757
1978	694	1988	746	1998	741		
1979	706	1989	748	1999	755		

## TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)

POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)

Stan w dniu 31 XII As of 31 XII

## LUBLIN

Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.						
1970	239	1980	304	1990	351	2000	359
1971	242	1981	309	1991	352	2001	357
1972	249	1982	315	1992	350	2002	358
1973	257	1983	320	1993	352	2003	357
1974	264	1984	324	1994	353	2004	356
1975	272	1985	327	1995	355	2005	355
1976	282	1986	330	1996	355	2006	353
1977	292	1987	333	1997	356	2007	352
1978	291	1988	340	1998	356		
1979	298	1989	350	1999	359		

## ŁÓDŹ

Lata Years	Ludność w tys. Population in thous.						
1970	763	1980	836	1990	848	2000	798
1971	765	1981	843	1991	845	2001	792
1972	774	1982	846	1992	838	2002	785
1973	781	1983	848	1993	834	2003	779
1974	787	1984	849	1994	828	2004	774
1975	798	1985	848	1995	823	2005	768
1976	810	1986	847	1996	818	2006	760
1977	818	1987	845	1997	812	2007	753
1978	824	1988	854	1998	807		
1979	831	1989	852	1999	805		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**OLSZTYN**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	95	1980	133	1990	163	2000	173
1971	96	1981	140	1991	165	2001	173
1972	99	1982	143	1992	165	2002	172
1973	106	1983	144	1993	166	2003	173
1974	109	1984	147	1994	167	2004	174
1975	113	1985	150	1995	168	2005	174
1976	122	1986	152	1996	169	2006	175
1977	129	1987	155	1997	170	2007	176
1978	127	1988	159	1998	171		
1979	130	1989	161	1999	171		

**OPOLE**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	87	1980	117	1990	128	2000	130
1971	88	1981	118	1991	129	2001	130
1972	90	1982	120	1992	130	2002	129
1973	93	1983	122	1993	130	2003	129
1974	97	1984	124	1994	131	2004	129
1975	106	1985	126	1995	130	2005	128
1976	108	1986	128	1996	131	2006	128
1977	111	1987	128	1997	130	2007	127
1978	111	1988	126	1998	130		
1979	114	1989	128	1999	131		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**POZNAŃ**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	472	1980	553	1990	590	2000	582
1971	476	1981	558	1991	590	2001	579
1972	486	1982	563	1992	583	2002	577
1973	499	1983	571	1993	583	2003	574
1974	506	1984	574	1994	582	2004	571
1975	516	1985	575	1995	581	2005	568
1976	527	1986	578	1996	581	2006	565
1977	534	1987	586	1997	580	2007	561
1978	538	1988	588	1998	578		
1979	546	1989	589	1999	584		

**RZESZÓW**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	83	1980	121	1990	153	2000	161
1971	84	1981	126	1991	155	2001	160
1972	86	1982	130	1992	157	2002	160
1973	90	1983	134	1993	159	2003	159
1974	92	1984	138	1994	160	2004	159
1975	96	1985	142	1995	160	2005	159
1976	100	1986	145	1996	161	2006	164
1977	110	1987	147	1997	161	2007	166
1978	113	1988	149	1998	162		
1979	117	1989	151	1999	161		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (cd.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**SZCZECIN**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	338	1980	388	1990	413	2000	417
1971	342	1981	390	1991	414	2001	416
1972	350	1982	390	1992	416	2002	415
1973	358	1983	389	1993	418	2003	414
1974	364	1984	391	1994	420	2004	412
1975	370	1985	392	1995	418	2005	411
1976	376	1986	395	1996	419	2006	409
1977	381	1987	397	1997	419	2007	408
1978	385	1988	410	1998	417		
1979	388	1989	412	1999	417		

**TORUŃ**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	130	1980	174	1990	202	2000	210
1971	132	1981	180	1991	202	2001	211
1972	135	1982	183	1992	202	2002	211
1973	140	1983	182	1993	203	2003	209
1974	144	1984	186	1994	204	2004	208
1975	149	1985	191	1995	205	2005	208
1976	158	1986	195	1996	205	2006	207
1977	164	1987	197	1997	206	2007	207
1978	166	1988	199	1998	206		
1979	170	1989	201	1999	212		

**TABL. 2(30). LUDNOŚĆ W LATACH 1970 - 2007 (dok.)**  
*POPULATION IN 1970 - 2007 (cont.)*  
 Stan w dniu 31 XII    *As of 31 XII*

**WROCŁAW**

Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	526	1980	618	1990	643	2000	641
1971	531	1981	622	1991	644	2001	641
1972	542	1982	627	1992	641	2002	639
1973	560	1983	631	1993	642	2003	638
1974	569	1984	636	1994	643	2004	636
1975	576	1985	637	1995	642	2005	636
1976	585	1986	640	1996	641	2006	635
1977	593	1987	640	1997	639	2007	633
1978	598	1988	639	1998	638		
1979	609	1989	642	1999	644		

**ZIELONA GÓRA**

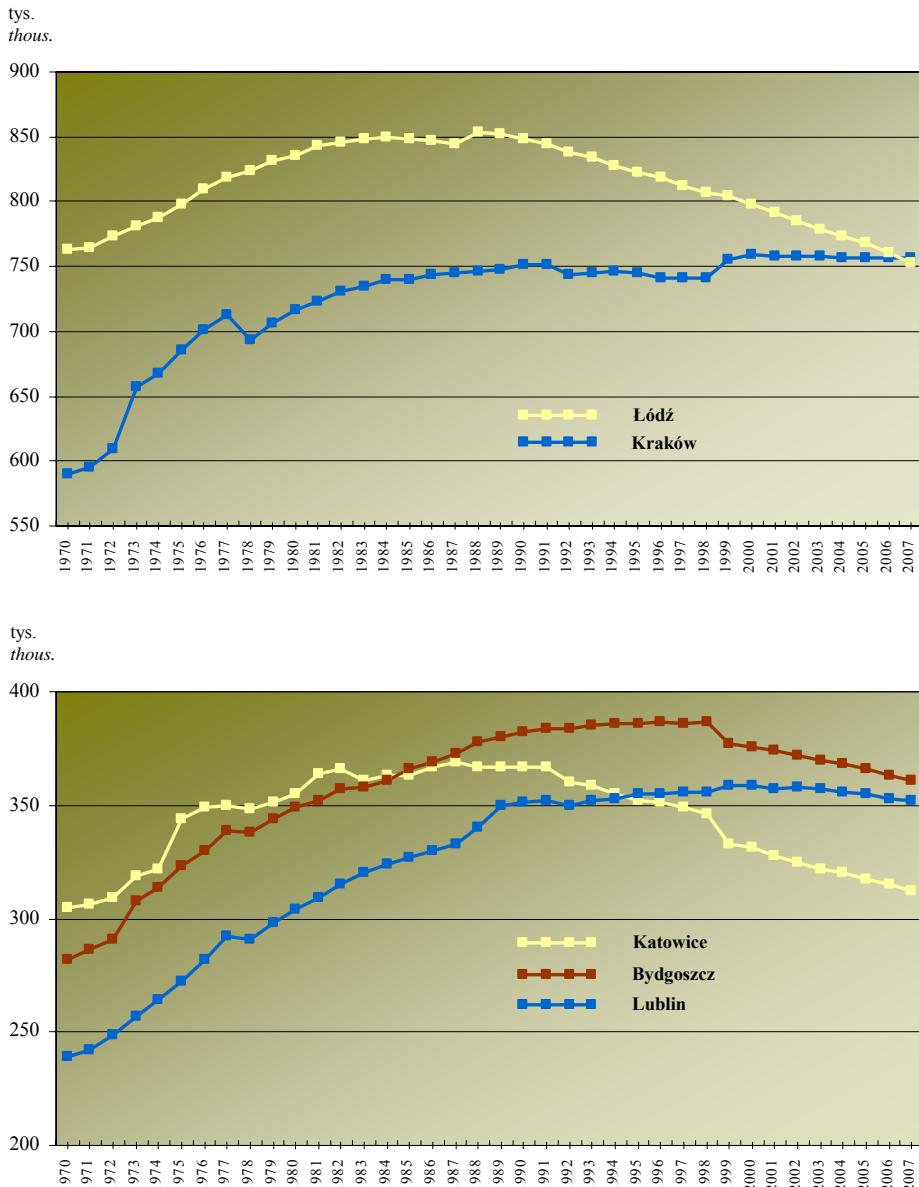
Lata Years	Ludność w tys. <i>Population in thous.</i>						
1970	74	1980	101	1990	114	2000	118
1971	75	1981	104	1991	115	2001	118
1972	77	1982	106	1992	115	2002	118
1973	80	1983	108	1993	116	2003	119
1974	82	1984	109	1994	116	2004	119
1975	84	1985	110	1995	116	2005	118
1976	87	1986	112	1996	117	2006	118
1977	90	1987	113	1997	118	2007	118
1978	95	1988	112	1998	118		
1979	98	1989	113	1999	118		

**TABL. 3(31). KOLEJNOŚĆ MIAST WEDŁUG LICZBY LUDNOŚCI  
W LATACH 1970, 1990 i 2007**

*ORDER OF CITIES ACCORDING TO THE NUMBER OF POPULATION  
IN YEARS 1970, 1990 and 2007*  
Stan w dniu 31 XII    As of 31 XII

1970			1990			2007		
lp. no.	miasta <i>cities</i>	ludność w tys. <i>population</i> <i>in thous.</i>	lp. no.	miasta <i>cities</i>	ludność w tys. <i>population</i> <i>in thous.</i>	lp. no.	miasta <i>cities</i>	ludność w tys. <i>population</i> <i>in thous.</i>
1	M.st. Warszawa	1316	1	M.st. Warszawa	1656	1	M.st. Warszawa	1707
2	Łódź	763	2	Łódź	848	2	Kraków	757
3	Kraków	590	3	Kraków	751	3	Łódź	753
4	Wrocław	526	4	Wrocław	643	4	Wrocław	633
5	Poznań	472	5	Poznań	590	5	Poznań	561
6	Gdańsk	366	6	Gdańsk	465	6	Gdańsk	456
7	Szczecin	338	7	Szczecin	413	7	Szczecin	408
8	Katowice	305	8	Bydgoszcz	382	8	Bydgoszcz	361
9	Bydgoszcz	282	9	Katowice	367	9	Lublin	352
10	Lublin	239	10	Lublin	351	10	Katowice	312
11	Białystok	169	11	Białystok	271	11	Białystok	294
12	Toruń	130	12	Kielce	214	12	Toruń	207
13	Kielce	127	13	Toruń	202	13	Kielce	206
14	Olsztyn	95	14	Olsztyn	163	14	Olsztyn	176
15	Opole	87	15	Rzeszów	153	15	Rzeszów	166
16	Rzeszów	83	16	Opole	128	16	Opole	127
17	Gorzów Wlkp.	75	17	Gorzów Wlkp.	124	17	Gorzów Wlkp.	125
18	Zielona Góra	74	18	Zielona Góra	114	18	Zielona Góra	118

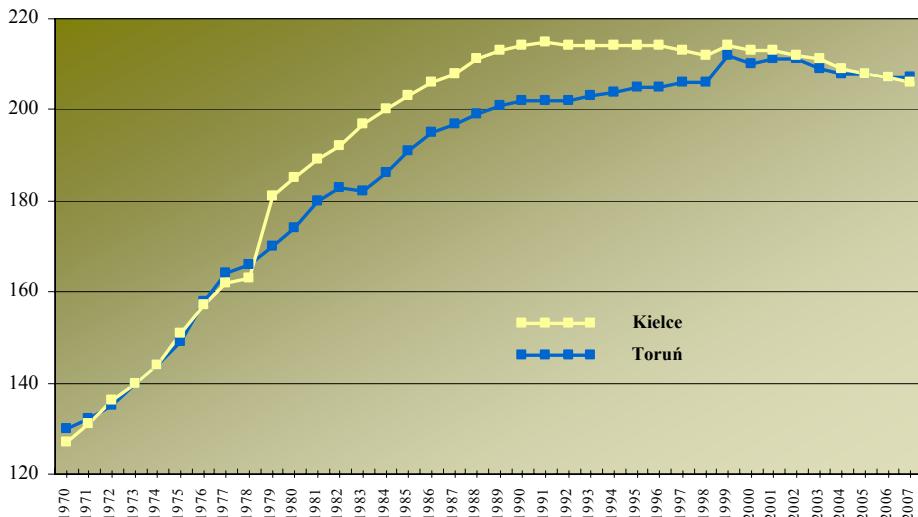
**LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W MIASTACH, KTÓRE W OKRESIE 1971 – 2007  
ZMIENIAŁY MIEJSCE W RANKINGU**  
*POPULATION<sup>a</sup> IN CITIES, FOR WHICH WHATEVER CHANGE OF THEIR POSITION  
IN RANKING DURING THE YEARS 1971 – 2007 WAS OBSERVED*



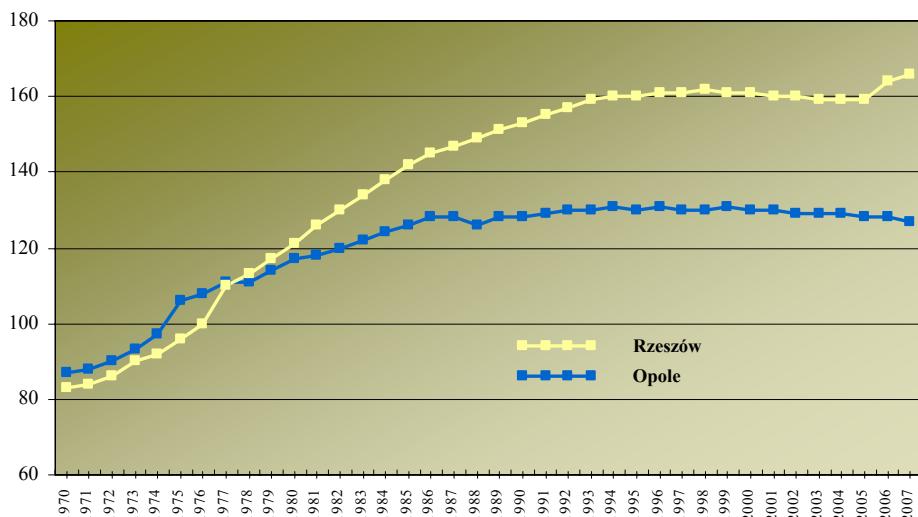
a Według stanu w dniu 31 XII  
*a As of 31 XII*

**LUDNOŚĆ<sup>a</sup> W MIASTACH, KTÓRE W OKRESIE 1971 – 2007  
ZMIENIAŁY MIEJSCE W RANKINGU (dok.)**  
**POPULATION<sup>a</sup> IN CITIES, FOR WHICH WHATEVER CHANGE OF THEIR POSITION  
IN RANKING DURING THE YEARS 1971 – 2007 WAS OBSERVED (cont.)**

tys.  
thous.



tys.  
thous.



a Według stanu w dniu 31 XII  
a As of 31 XII